

KENWOOD

SISTEMA DI TEATRO IN CASA A DVD

DVT-6300

DVT-7300

DVT-8300

ISTRUZIONI PER L'USO

KENWOOD CORPORATION

Questo manuale vale per tutti i modelli elencati qui sopra. La cui disponibilità e caratteristiche variano da paese a paese ed a seconda dell'area di vendita.

SI DICHIARA CHE:

L'apparecchio audio/video Kenwood per casa con Sintoamplificatore /
Lettore CD e DVD, modello:
DVR-6300

facente parte dei sistemi hi-fi domestici DVT-6300, DVT-7300 e DVT-8300

rispondono alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n. 548.
Fatto ad Uithoorn il 05 aprile 2004

Kenwood Electronics Europe B.V.
Amsterdamseweg 37 1422 AC Uithoorn The Netherlands

LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' "CE" DI QUESTO
PRODOTTO E' DEPOSITATA PRESSO:

CE

KENWOOD ELECTRONICS EUROPE B.V.

AMSTERDAMSEWEG 37
1422 AC UITHOORN
THE NETHERLANDS

DIGITAL
dts
SURROUND

DD **DOLBY**
DIGITAL
PRO LOGIC II

MP3 / WMA

DVD
VIDEO

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

COMPACT
disc
DIGITAL VIDEO

CD-R/RW
PLAYBACK

Prima di attivare l'alimentazione

⚠ Avvertenza : Per un uso sicuro dell'apparecchio, leggete attentamente questa pagina.

Le unità sono disegnate per il funzionamento che segue.

La Gran Bretagna e l'Europa solo c.a. a 230 V

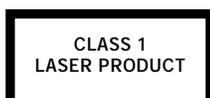
Precauzioni per la sicurezza

⚠ Avvertenza : Per un uso sicuro dell'apparecchio, leggete attentamente questa pagina.

AVVERTENZA : PER PREVENIRE FIAMME O RISCHI DI FOLGORAZIONE NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN		ATTENZIONE: PER RIDURRE I RISCHI DI SCOSSE ELETTRICHE NON RIMUOVERE IL PANNELLO DI COPERTURA (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI CHE POSSONO ESSERE UTILI ALL'UTENTE. AFFIDARE LA MANUTENZIONE A PERSONALE QUALIFICATO.
	IL SIMBOLO DEL LAMPO CON LA FRECCIA ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI UN "VOLTAGGIO PERICOLOSO" NON ISOLATO ALL'INTERNO DEL PRODOTTO SUFFICIENTEMENTE ALTO DA COSTITUIRE UN RISCHIO DI FOLGORAZIONE PER LE PERSONE.		
	IL PUNTO ESCLAMATIVO ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI IMPORTANTI ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO E LA MANUTENZIONE NEL MATERIALE SCRITTO CHE ACCOMPAGNA L'APPARECCHIO.		

Il marchio di un prodotto a raggi laser



Questo prodotto è stato classificato come appartenente alla Classe 1 di componenti elettronici, e non presenta rischi di radiazioni pericolose all'esterno.

Posizione: pannello posteriore

Disimballaggio

Disimballare con l'apparecchio e accertarsi che tutti gli accessori siano presenti.

Se uno degli accessori manca o se l'apparecchio è danneggiato o non funziona, rivolgersi immediatamente al rivenditore. Se l'apparecchio vi è stato spedito, avvertire immediatamente il corriere. Kenwood raccomanda di conservare la scatola e il materiale d'imballaggio originali, nel caso di uno spostamento o spedizione futuri dello apparecchio

Conservate questo manuale per poterlo consultare ancora in futuro.

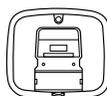
Accessori

Si raccomanda di verificare l'esistenza degli accessori seguenti.

Antenna a piattina (FM) (1)



Antenna a quadro (1)



Codice video (1)



Unità di telecomando (1)



Batteria (R03/AAA) (2)



Accessori dei diffusori (per i DVT-6300 ed i DVT-7300)

Cavi per altoparlanti (6)



	Lunghezza
Per i diffusori anteriori (2)	4.5 m
Per il diffusore centrale (1)	3 m
Per i diffusori posteriori (2)	8 m
Per il subwoofer (1)	4.5 m

Cuscini (15)

(piccoli: 11 pz. x 1 foglio) (grandi: 4 pz. x 1 foglio)



Caratteristiche speciali

Questo documento classifica le applicazioni di ciascuna caratteristica servendosi delle seguenti icone.

 : Descrizione di una caratteristica che può venire usata con DVD.

 : Descrizione di una caratteristica che può venire usata con CD.

 : Descrizione di una caratteristica che può venire usata con VCD.

- ◆ **Qualità delle immagini superiore a quella dei video S-VHS e a laser** 
- ◆ **Qualità dell'audio superiore a quello dei CD** 
- ◆ **Visualizzazione sullo schermo (OSD)**   
- ◆ **Riproduzione di file MP3/WMA e JPEG**
- ◆ **Decodificatore Dolby Digital, DTS incorporato**   
- ◆ **Decodificatore Dolby Pro Logic II incorporato**   

Indice

Avvertenza : Per ragioni di sicurezza, leggete con particolare attenzione le pagine contrassegnate con il simbolo .

Preparativi

Introduzione	2
 Prima di attivare l'alimentazione	2
 Precauzioni per la sicurezza	2
Accessori	3
Funzioni speciali e Indice	4
Caratteristiche speciali	4
Indice	4
Dischi riproducibili	5
Sistemi di registrazione e tipi di disco riproducibili	5
Dischi non riproducibili	5
Icane sui dischi DVD VIDEO	5
Codici di regione	6
Codici regionali del mondo	6
Sistema di colore	7
Informazioni importanti	8
Manutenzione	8
Avvertenze varie	8
Collegamenti di sistema	9
Altoparlante	9
Antenna AM a quadro	10
Antenna FM	10
Collegamento a un televisore	11
Collegamento a un apparecchio video audio	12
Nome e funzione delle parti	13
Funzionamento del telecomando	14
Funzioni di impostazione	15
Preparativi per l'impostazione dell'unità	15
Menu di impostazione	15
Language	16
TV Aspect	16
LOCK (controllo dei genitori)	16
Country Code	17
5.1 Speaker Setup	17
Altre impostazioni	18
Struttura gerarchica dei menu VCD (P.B.C.)	18
Lista codici di lingua dei menu DVD	19
Lista dei codici di paese	19
Messa a punto del modo 'LISTEN'	20
Che cosa sono i modi 'LISTEN'?	20
Per impostare manualmente la modalità LISTEN	21
Impostazione degli altoparlanti	22

Funzionamento

Prima dell'uso	23
Visualizzazione sullo schermo	23
Memoria dell'ultima scena	23
E adesso riproduciamo il suono	24
Metodo di base per l'uso	24
Ricezione di una stazione radio	25
Memorizzazione delle stazioni d'emissione (preimpostazione una per una)	26
Uso della funzione RDS	27
Riproduzione di dischi	29
Funzioni di riproduzione dei dischi	30
Varie funzioni di riproduzione	32
Selezione della lingua dell'audio	32
Per scegliere il canale Audio	32
Selezione della lingua dei sottotitoli	32
Uso della caratteristica di segnalibro	32
Modifica dell'angolazione della telecamera	33
Menu dei titoli /Menu del disco	33
Ripetizione della riproduzione	34
Ripetizione della riproduzione A-B	34
Funzione di zoom	34
Ricerca a tempo	35
Uso dello schermo televisivo per iniziare la riproduzione di CD	35
Riproduzione programmata	36
Riproduzione di dischi MP3/WMA/JPEG	38
Guida per MP3/WMA/JPEG	38
Riproduzione di file MP3/WMA/JPEG	39
Ricerca (solo file MP3/WMA)	40
Salto di file	40
Ripetizione della riproduzione (solo file MP3/WMA)	40
Modifica della velocità di visualizzazione (solo file JPEG)	40
Per ribaltare un'immagine (solo file JPEG)	40
Per far ruotare un'immagine (solo file JPEG)	40
Riproduzione MP3/WMA programmata	41
Altre funzioni	42

Generali

In caso di difficoltà	43
Dati tecnici	46

Sistemi di registrazione e tipi di disco riproducibili

Quest'unità può riprodurre non solo CD, ma anche dischi di altri tipi portanti i marchi che seguono, offrendovi film, filmati e concerti di altissima fedeltà.

Dischi riproducibili		DVD VIDEO		CD (CD-R, CD-RW)		VCD (SVCD*)	
Dimensioni del disco		 				 	
Dimensioni del disco		 8cm	 12cm	 8cm	 12cm	 8cm	 12cm
Lati riprodotti		Uno o due	Uno o due	Uno solo	Uno solo	Uno solo	Uno solo
Contenuto	Video e audio	Circa 41 min. (1 lato, 1 strato) Circa 75 min. (1 lato, 2 strati) Circa 82 min. (2 lati, 1 strato) Circa 150 min. (2 lati, 2 strati)	Circa 133 min. (1 lato, 1 strato) Circa 242 min. (1 lato, 2 strati) Circa 266 min. (2 lati, 1 strato) Circa 484 min. (2 lati, 2 strati)	/		Max. 20 min.	Max. 74 min.
	Audio	/				Max. 20 min, digitale	Max. 80 min, digitale

Per i supporti MP3/WMA e CD di immagini JPEG riproducibili con questo apparecchio (CD-R, CD-RW) -  38

- Questo apparecchio può riprodurre dischi SVCD, ma alcune loro funzioni non sono disponibili.
- Quest'unità può riprodurre dischi DVD-R o DVD-RW registrati col formato DVD-VIDEO, oltre a dischi DVD+R e DVD+RW, ma a seconda della macchina con cui è stata eseguita la registrazione e del disco usato, la riproduzione può essere impossibile.
- Quest'unità può non essere in grado di riprodurre alcuni dischi CD-R/RW a seconda delle loro caratteristiche, del tipo di registrazione con cui sono stati prodotti, ecc.

Dischi non riproducibili

Questo lettore non può riprodurre affatto dischi dei seguenti tipi.

Dischi DVD AUDIO Dischi SACD Dischi DVD-ROM Dischi DVD-RAM Dischi CD-ROM (Salvo in disco MP3 e JPEG [ISO9660 livello 1])	Dischi CDV (può venire riprodotta solo la porzione audio) Dischi CD-G/CD-EG/CD-EXTRA (può venire riprodotta solo la porzione audio) Dischi Foto CD (non tentarne mai la riproduzione)
--	---

- DVD VIDEO con un codice di regione diverso da quello di questo lettore o senza codice regionale. Per dettagli, vedi la sezione "Codici di regione". -  9
- Quando il formato video di un disco differisce da quello del televisore in uso. il disco non può venire riprodotto normalmente. Per dettagli, vedi la sezione "Sistema di colore". -  10

Icone sui dischi DVD VIDEO

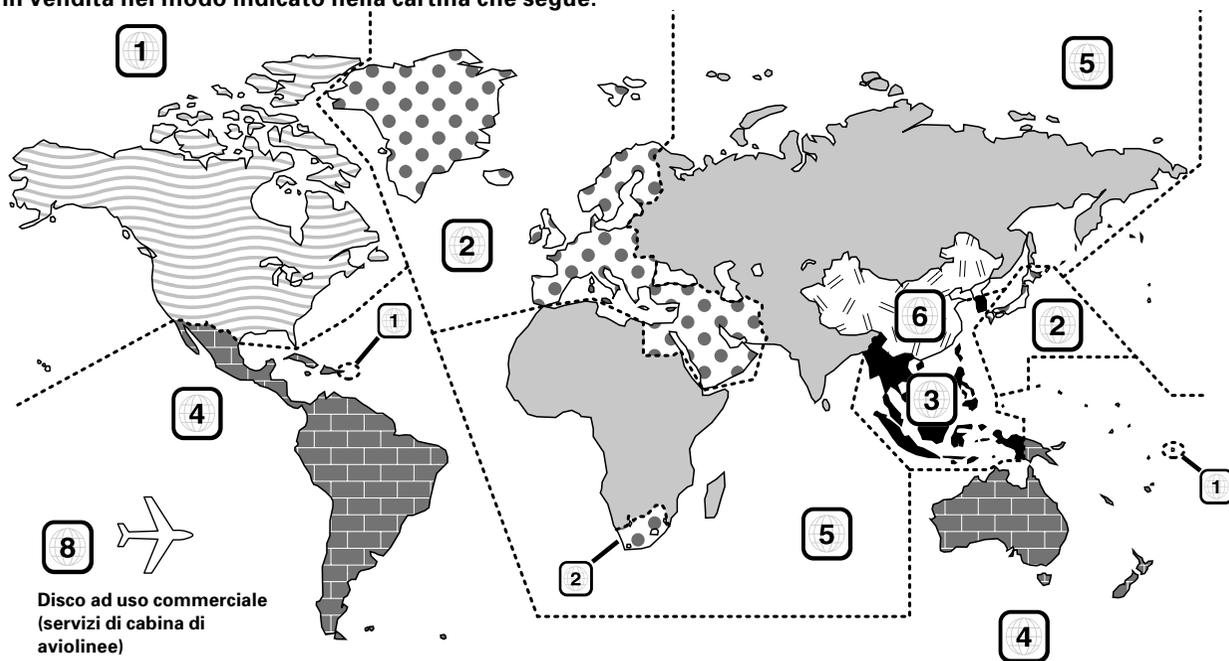
Icone	Descrizione
	Indica il codice della regione nella quale il disco può venire riprodotto.
	Numero delle lingue della funzione audio. Il numero all'interno dell'icona è appunto il numero delle lingue in cui il parlato è disponibile (massimo 8).
	Numero delle lingue della funzione dei sottotitoli. Il numero all'interno dell'icona è appunto il numero delle lingue in cui i sottotitoli sono disponibili (massimo 32).
	Numero delle angolazioni della funzione dei angolazione. Il numero all'interno dell'icona è appunto il numero delle angolazioni disponibili (al massimo 9).
	Proporzioni possibili dell'immagine. "4:3 Letter box" ad esempio sta per "Letter Box" e "4:3 Panscan" per Pan/Scan, due formati diversi. -  16 Nell'esempio qui a destra, un video di proporzioni 16:9 può venire convertito in un video Letter Box.

Ciascun esemplare di questo modello di lettore contiene codici di regione che variano a seconda del paese in cui viene venduto. Se esso viene usato per riprodurre dischi DVD VIDEO, li può riprodurre solo se portano codici di regione compatibili con il suo.

Il codice regionale di questo lettore è riportato sul pannello posteriore del lettore.

Codici regionali del mondo

I lettori DVD possiedono un codice regionale diverso a seconda del paese o area del mondo in cui vengono posti in vendita nel modo indicato nella cartina che segue.



Disco ad uso commerciale (servizi di cabina di avioilinee)

Codici regionali dei dischi DVD VIDEO riproducibili con quest'unità

Questo lettore può riprodurre dischi DVD VIDEO che portino il codice corrispondente al paese di acquisto come visto nella tabella qui sopra, un marchio contenente il codice di regione cui appartiene il lettore o che portino il marchio "ALL" ("tutti" in inglese). Anche se un disco DVD VIDEO non porta alcuna indicazione di codice regionale, può non poter venire riprodotto dal lettore a causa di certe limitazioni legali.



Restrizioni dovute a differenze fra dischi

Alcuni dischi DVD e VCD possono venire riprodotti solo in certi modi di riproduzione che cambiano a seconda della volontà dei fabbricanti del software. Alcune funzioni possono quindi funzionare in modo parziale o non funzionare affatto. In tal caso, leggere le istruzioni fornite con ciascun disco. Se un segnale indicante un'icona di inibizione viene visualizzato sullo schermo, il disco è soggetto ad alcune delle limitazioni indicate qui sopra.

Icona di inibizione



Il sistema di colore ed il sistema di segnale dei dischi appartengono a due tipi molto generali, quello NTSC e quello PAL.

Il sistema usato cambia a seconda del paese e a volte delle regioni.

Formato televisore	Paese o area
NTSC	Giappone, Taiwan, Corea, USA, Canada, Messico, Filippine, Cile, ecc.
PAL	Cina, Regno Unito, Germania, Italia, Australia, Nuova Zelanda, Kuwait, Singapore, ecc.

Quest'unità possiede una funzione per cambiare il sistema di colore a seconda del televisore usato. Controllare che questo sia effettivamente il tipo di televisore posseduto.

Controllo del formato video

Controllare il sistema di colore del televisore da usare.

Se i formati video sono differenti :

Provare a riprodurre il disco. Se i formati video sono differenti, l'immagine può essere in bianco e nero o apparire come visto di seguito.



Porzioni superiore ed inferiore tagliate.



Porzioni superiore ed inferiore scure.

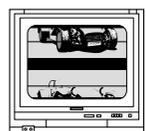
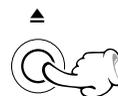


Immagine che "gira" a causa di sincronizzazione scorretta.

Per scegliere il tipo di televisore

- 1 Rimuovere il disco dall'unità e richiudere il vassoio per i dischi.



- 2 Mantenere premuto il tasto PAUSE del pannello anteriore per oltre cinque secondi in modo da poter scegliere il tipo di televisore posseduto fra PAL, NTSC e AUTO.

|| / ST. / MONO



Manutenzione

Manutenzione dell'unità

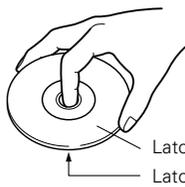
Se il pannello anteriore o l'involucro dell'unità si dovessero sporcare, pulirli con un panno soffice e pulito. Non usare diluente, benzina, alcool, ecc., dato che essi possono rovinarne le finiture.

Per quanto riguarda i preparati di pulizia per contatto

Non usare un agente detergente a contatto in quanto esso può causare delle disfunzioni. Fare particolare attenzione agli agenti detergenti contenenti olio in quanto questi possono deformare le parti in plastica.

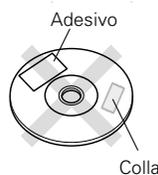
Avvertenze varie

Precauzioni riguardanti i dischi

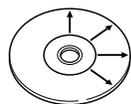


Manipolazione dei dischi

Tenere i dischi in modo che non tocchino la superficie di riproduzione.



Non applicare carta o nastro adesivo né al lato dell'etichetta né al lato di riproduzione del disco.



Pulizia

Se il disco si sporca, passarlo leggermente muovendosi radialmente dal centro verso l'esterno con un panno soffice e pulito in cotone.

Conservazione

Se un disco non deve venire riprodotto, toglierlo dal lettore e rimetterlo nella sua custodia.

Non tentare mai la riproduzione di dischi incrinati o deformati

Durante la riproduzione, il disco ruota ad alta velocità nel lettore. Per evitare possibili incidenti, è quindi opportuno non usare dischi incrinati o deformati o ancora spezzati ma riparati con nastro adesivo o colla.

Non usate dischi non perfettamente circolari, dato che possono causare guasti.

Accessori per dischi

Gli accessori per dischi come lo stabilizzatore, il foglio protettivo, l'anello protettivo, ecc. comunemente in vendita non possono venire usati con questo sistema, perché superflui e possibile fonte di danni.

Precauzioni dopo il trasporto o lo spostamento

Prima di trasportare o comunque muovere l'unità, prendete le seguenti misure.

1. Portare il tasto POWER ON/OFF su ON senza caricare un disco.
2. Attendete qualche secondo e controllate che in essa appaia il display mostrato in figura.

"NO DISC"

3. Portare il tasto POWER ON/OFF su OFF.

Avvertenza riguardante la condensa

All'interno dell'unità si può avere la formazione di condensa (umidità) quando fra essa e l'aria esterna si ha una grande differenza di temperatura. In tal caso, quest'unità potrebbe non funzionare correttamente. Se ciò accade, lasciarla qualche ora spenta e riprendere ad usarla solo dopo che la condensa è evaporata.

Fare attenzione in particolare nelle seguenti circostanze:

Se l'unità viene portata da un luogo molto freddo ad uno caldo o se l'umidità in una stanza dovesse aumentare bruscamente.

Eseguite i collegamenti nel modo mostrato nel diagramma qui seguito.

Quando collegate l'unità ad altri componenti, consultate i manuali anche di tali componenti.

Attenzione:

Non collegate la spina di alimentazione del sistema se non a collegamenti completati.

AVVERTENZA

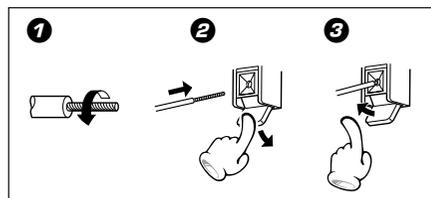
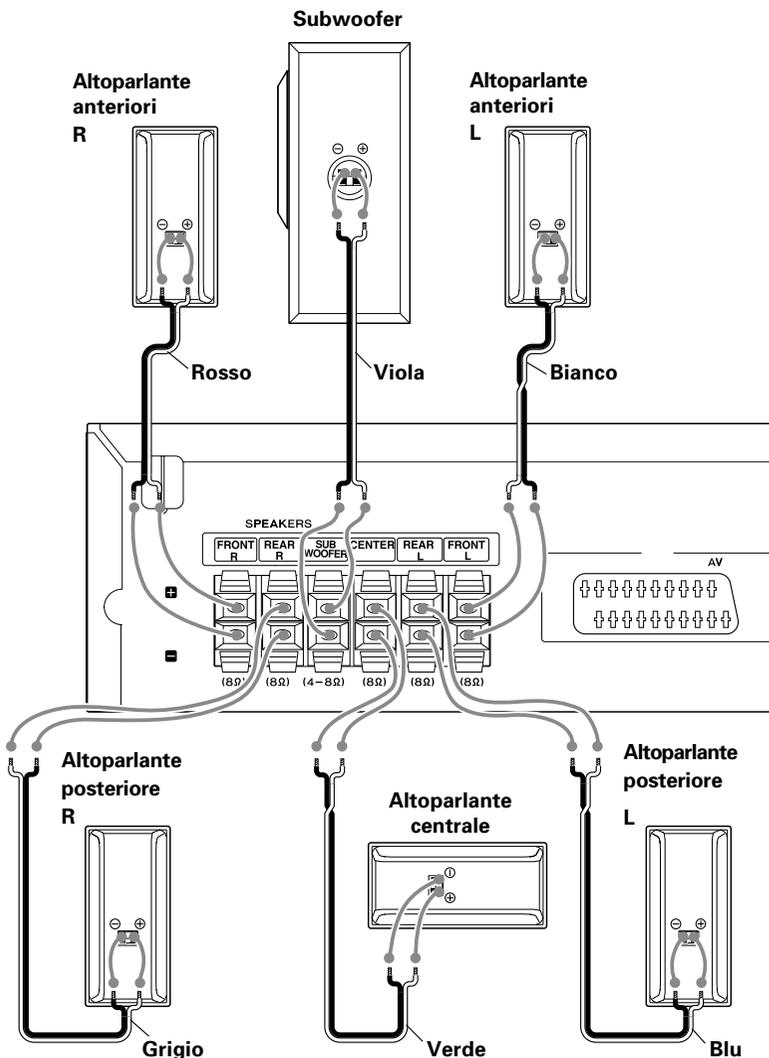
Per evitare danni ed incendi, osservare le seguenti norme per garantire una corretta ventilazione dell'apparecchio.

- Non posare alcun oggetto davanti alle fessure di aerazione.
- Lasciare uno spazio libero tutto attorno all'unità pari o maggiore a quello indicato di seguito (a partire dalle dimensioni esterne massime, comprese protrusioni).
Pannello superiore: 50 cm Pannello laterale: 10 cm Pannello posteriore: 10 cm

Funzionamento anormale del microprocessore

Per reiniziare il microprocessore nel caso in cui le indicazioni siano scorrette o l'unità non funzioni neppure se i collegamenti sono corretti, consultare la sezione "In caso di difficoltà". → 43

Altoparlante



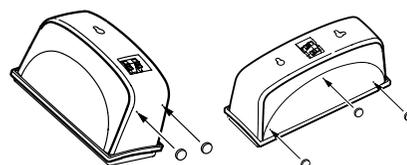
Nota Un eccessivo inserimento del cavo può causare difetti nel contatto.

Collegamento dei supporti antivibrazione (per DVT-6300 e DVT-7300)

Collegare cuscini alla base del diffusore. Questi cuscini evitano lo slittamento del diffusore, oltre a smorzarne le vibrazioni.

Diffusore anteriore, Diffusore di circondamento

Diffusore centrale



Subwoofer

Collegare quattro cuscini alla base del subwoofer, uno per angolo.

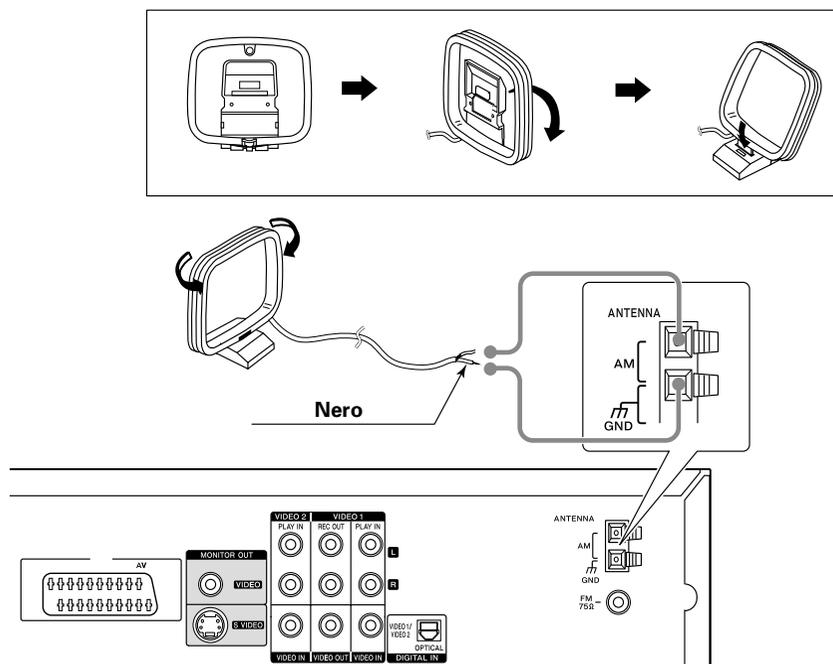
Nome del modello dei diffusori

Nome del modello del sistema	Nome del sistema di diffusori		Note
	Anteriore L e R, Centrale, posteriore L, R	Subwoofer	
DVT-6300	KSW-6300		
DVT-7300	KSW-7300		Consultare il manuale dell'utente del supporto dei diffusori ad esso accluso.
DVT-8300	KS-908HT	SW-18HT	Consultare il manuale dell'utente dei diffusori ad essi accluso.

Antenna AM a quadro

Antenna AM a quadro

L'antenna ad anello in dotazione è per l'uso all'interno. Posizionarla il più lontano possibile dal sistema, dal televisore, dai cavi dei diffusori e dal cavo di alimentazione e orientarla nella direzione che fornisce la migliore ricezione.

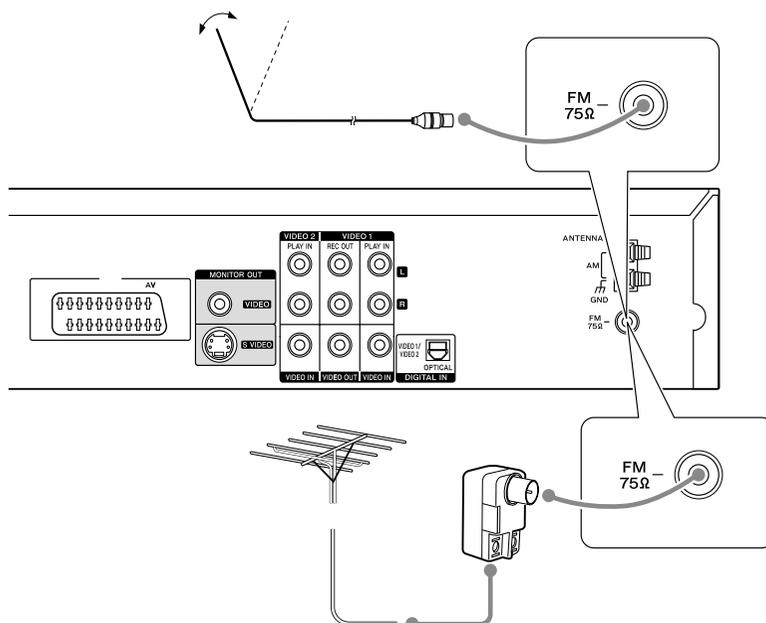


Antenna FM

Antenna FM per uso interno

L'antenna fornita come accessorio va usata solo all'interno di casa e come dispositivo temporaneo. Per una ricezione più stabile, raccomandiamo l'uso di un'antenna esterna. Se si collega un'antenna esterna, scollegare quella interna.

- ❶ Inserire quest'ultimo nella presa dell'antenna.
- ❷ Trovare la posizione che fornisce una ricezione ottimale.
- ❸ Fissare l'antenna.



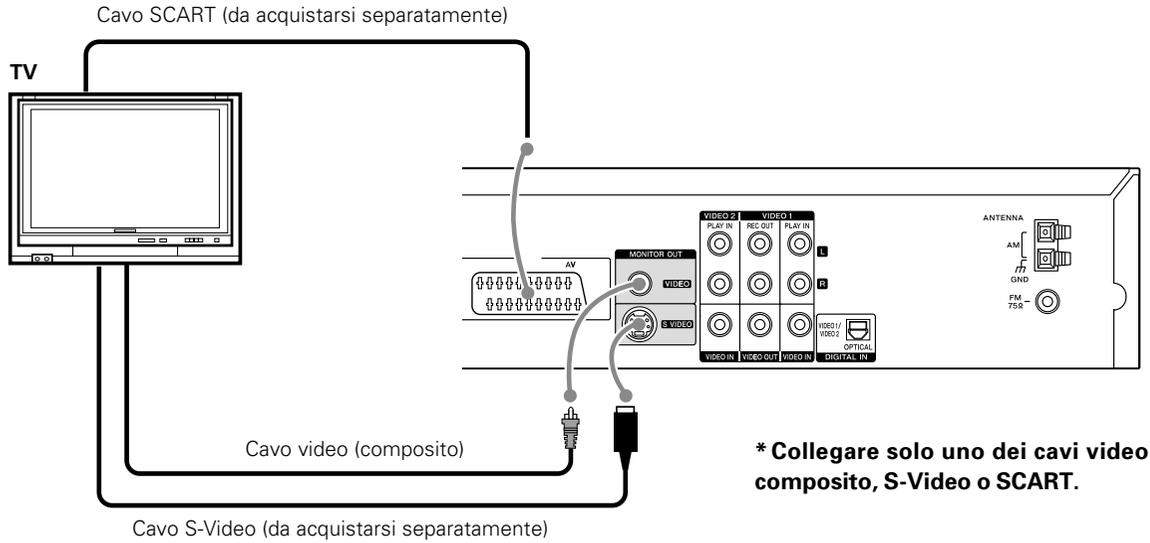
Antenna FM per uso esterno (disponibile in commercio)

Collegare il cavo coassiale da 75 ohm dall'antenna FM esterna al terminale FM 75 ohm di quest'unità.

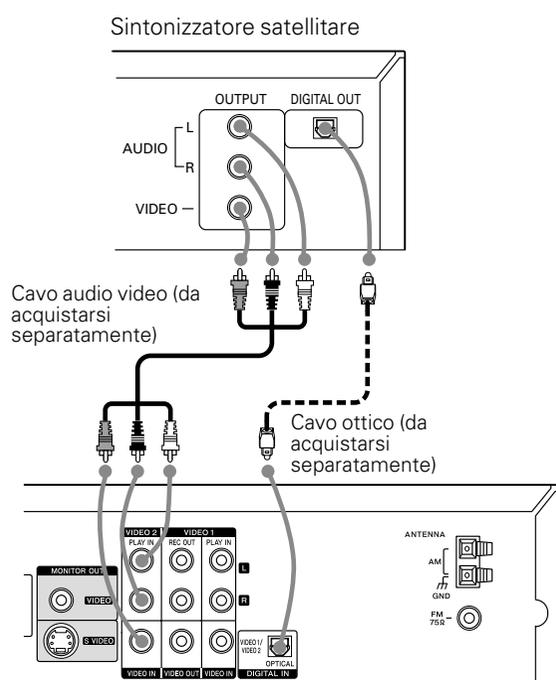
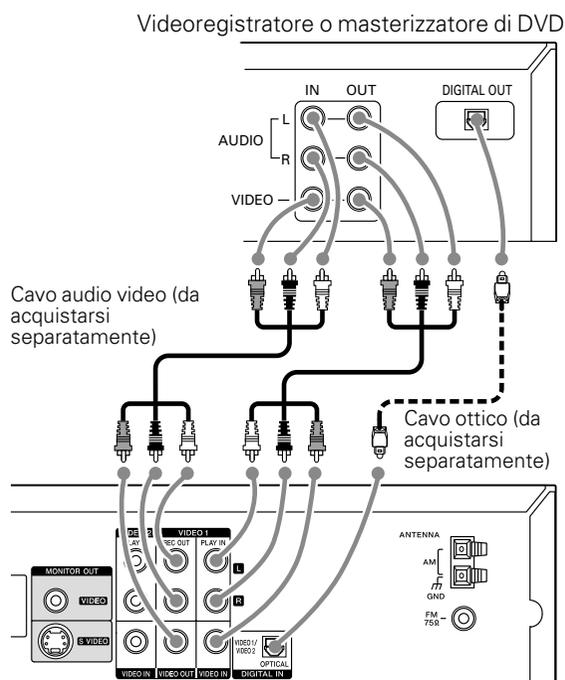
Collegamento a un televisore



Il terminale di uscita S-Video di quest'unità emette il solo segnale del lettore DVD incorporato. Il segnale in uscita di componenti collegati a VIDEO 1 e VIDEO 2 viene emesso sotto forma di segnale composito.



Collegamento a un apparecchio video audio



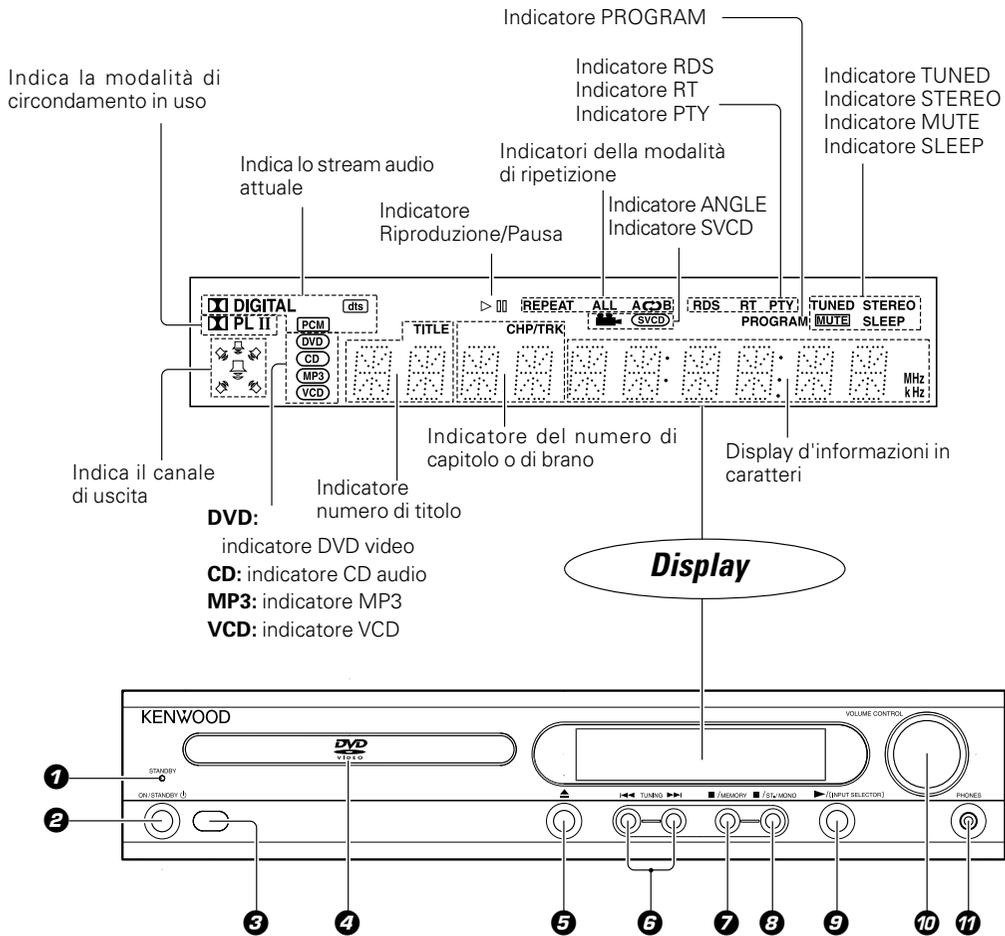
Se un componente collegato alla presa VIDEO 1 o VIDEO 2 di quest'unità possiede un'uscita ottica digitale, un cavo a fibre ottiche può venire usato per i collegamenti. Solo le prese VIDEO 1 e VIDEO 2 possono venire collegate.

Avvertenza per il sistema DTS

Il formato DTS Digital Surround™ è un formato audio digitale a 5,1 canali disponibile su CD, LD e DVD che non può venire decodificato e riprodotto in lettori CD, LD e DVD normali. Per questo, se si tenta di riprodurre programmi codificati nel formato DTS attraverso le uscite analogiche dei propri lettori CD, LD e DVD, si sente solo forte rumore.

Per riprodurre il segnale digitale DTS, collegare all'uscita digitale (S/P DIF, AES/EBU o TosLink) del proprio lettore CD, LD o DVD un sistema di decodifica DTS a 5,1 canali.

Quest'unità possiede un decodificatore DTS Digital Surround™.



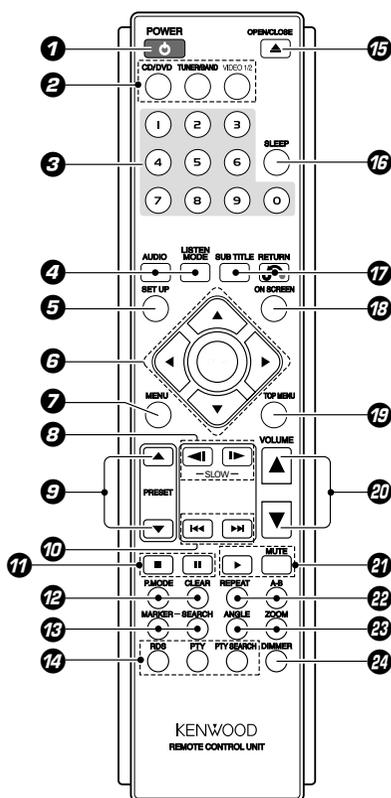
- | | | | | | |
|---|--------------------------------------|-----------|----|--|-----------|
| 1 | Indicatore STANDBY | | 7 | ■ (arresto) / MEMORY Tasto | - 26 |
| 2 | ON/STANDBY Tasto | - 15 - 24 | 8 | (Pausa) / ST/MONO Tasto | - 25 - 29 |
| 3 | Sensore di telecomando | - 14 | 9 | ▶ (Riproduzione) / [INPUT SELECTOR] Tasto | - 24 - 29 |
| 4 | Vassoio per i dischi | - 29 | 10 | Manopola VOLUME CONTROL | - 24 |
| 5 | ▲ (Apertura/Chiusura) Tasto | - 29 | 11 | Presca PHONES | - 24 |
| 6 | ◀◀, ▶▶ (Salto) / TUNING Tasti | - 25 - 30 | | | |

Modo di attesa

Quando l'indicatore del modo di attesa è acceso, una piccola quantità di corrente scorre nell'unità per alimentarne la memoria. Questo modo di funzionamento viene chiamato appunto modo di attesa. In esso, l'intero sistema può venire attivato e disattivato con il telecomando.

I tasti del telecomando aventi lo stesso nome dei tasti dell'unità principale hanno la stessa funzione.

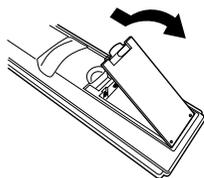
- | | | | | | |
|----|--|-----------|----|-------------------------------|------|
| 1 | Tasto POWER | - 24 | 13 | Tasto MARKER | - 32 |
| 2 | Tasti INPUT SELECTOR | - 24 | | Tasto (MARKER)-SEARCH | - 32 |
| | Tasto CD/DVD | | 14 | Tasto RDS | - 27 |
| | Tasto TUNER/BAND | | | Tasto PTY | - 28 |
| | Tasto VIDEO 1/2 | | | Tasto PTY SEARCH | - 28 |
| 3 | Tasti numerici | - 25 - 31 | 15 | Tasto OPEN/CLOSE (▲) | - 29 |
| 4 | Tasto AUDIO | - 21 | 16 | Tasto SLEEP | - 42 |
| | Tasto LISTEN MODE | - 21 | 17 | Tasto SUB TITLE | - 32 |
| 5 | Tasto SET UP | - 15 | | Tasto RETURN (↻) | - 39 |
| 6 | Tasti cursore su (▲), giù (▼), a sinistra (◀) e a destra (▶) | - 15 | 18 | Tasto ON SCREEN | - 23 |
| | Tasto ENTER | - 15 | 19 | Tasto TOP MENU | - 29 |
| 7 | Tasto MENU | - 29 | 20 | Tasti VOLUME | |
| | Tasto su (▲), giù (▼) | - 24 | | Tasto ▶ (riproduzione) | - 29 |
| 8 | Tasti SLOW (◀I, I▶) | - 31 | | Tasto MUTE | - 24 |
| 9 | Tasti PRESET | - 25 | 22 | Tasto REPEAT | - 34 |
| | Tasti ◀◀, ▶▶ (tasti di salto) | - 25 - 30 | | Tasto (REPEAT) A-B | - 34 |
| 11 | Tasto ■ (arresto) | - 26 - 29 | 23 | Tasto ANGLE | - 33 |
| | Tasto II (pausa) | - 25 - 29 | | Tasto ZOOM | - 34 |
| 12 | Tasto P.MODE | - 36 | 24 | Tasto DIMMER | - 42 |
| | Tasto CLEAR | - 37 | | | |



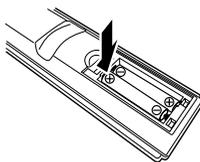
Modello: RC-R0311E
Sistema a raggi infrarossi

Caricamento delle batterie

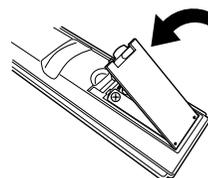
1 Togliere il coperchio.



2 Inserire le batterie.



3 Chiudere il coperchio.

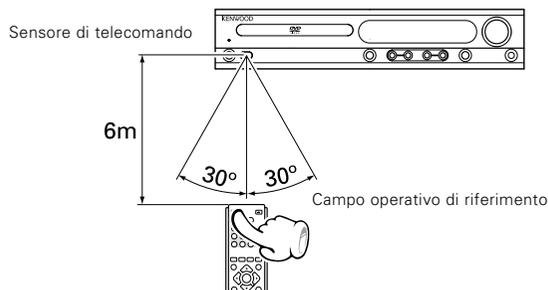


- Inserire due batterie R03 (formato "AAA") orientando le polarità nel modo indicato sul fondo del vano batterie.

Impiego

Inserire la spina di alimentazione in una presa di corrente, premere il pulsante **POWER (ON/STANDBY)** dell'unità principale o **POWER** del telecomando portandolo sulla posizione di accensione, quindi premere il pulsante desiderato del telecomando.

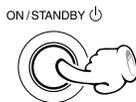
- Tra la pressione di un tasto del telecomando e quella di un altro è necessario lasciare un intervallo da 1 o più secondi.



- Note**
1. Le batterie in dotazione servono solo per il controllo del funzionamento del sistema e la loro durata può essere molto breve.
 2. Se la distanza efficace del telecomando scende, sostituire le batterie con altre nuove.
 3. Se la luce solare diretta o quella di una luce a fluorescenza ad alta frequenza colpiscono il sensore di telecomando, il sistema può non funzionare regolarmente. In tal caso, cambiare la posizione di installazione del sistema.

Preparativi per l'impostazione dell'unità

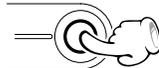
❶ Portare il tasto POWER (ON/STANDBY) portandolo su ON.



❷ Impostare il sistema di colore corrispondente al televisore usato. (Per scegliere il tipo di televisore → 7)

UNITÀ PRINCIPALE

|| / ST./ MONO



Se il formato video del disco e del televisore non sono uguali, mantenere premuto PAUSE del pannello anteriore per oltre cinque secondi in modo da poter scegliere il tipo di televisore posseduto fra PAL, NTSC e AUTO (nessun disco caricato).

Menu di impostazione

Impostazioni iniziali

Usando il menu Setup, potete fare varie regolazioni ad immagini e sonoro.

Potete anche impostare una lingua per i sottotitoli ed il menu Setup, oltre ad altri parametri ancora. Per dettagli sul menu Setup, consultare le pagine da 16 a 18.

Per far comparire e sparire il menu:

Premere SETUP per fare comparire il menu. Una seconda pressione di SETUP vi riporta alla schermata iniziale.



Per passare al livello seguente:

Premere il tasto di cursore a destra (▶) del telecomando.



Per passare al livello precedente:

Premere il tasto di cursore a sinistra (◀) del telecomando.



Operazioni di carattere generale

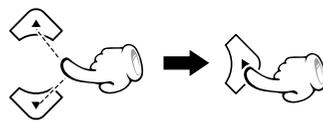
❶ Premere il tasto SETUP.

Appare il menu Setup.

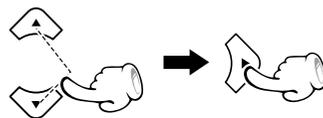


❷ Usare i tasti del cursore in su/in giù (▲/▼) del telecomando per scegliere l'opzione desiderata, quindi ▶ per passare al secondo livello.

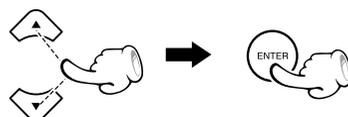
Lo schermo mostra le impostazioni attuali per la voce scelta oltre alle impostazioni alternative.



❸ Usare i tasti di cursore in su/in giù (▲/▼) del telecomando per scegliere la seconda opzione desiderata e quindi ▶ per passare al terzo livello.



❹ Usare i tasti di cursore in su e giù (▲/▼) del telecomando per scegliere l'opzione desiderata e quindi ENTER per confermare le impostazioni fatte. Alcune voci possono richiedere fasi aggiuntive.



❺ Premere il tasto SETUP o PLAY per abbandonare il menu Setup.

Language

Disc Audio	✓Original
Disc Subtitle	English
Disc Menu	French
Rating	German
Country Code	Spanish
TV Aspect	Italian
Menu Language	Chinese
Progressive Scan	Polish
5.1 Speaker Setup	Hungarian
Others	Other - - - -

Disc Audio/subtitle/Menu

Scegliere la lingua preferita per l'audio (audio del disco), i sottotitoli ed il menu del disco.

Original: viene utilizzata la lingua originale di registrazione del disco.

Other: Per scegliere un'altra lingua, premere un tasto numerico e quindi **ENTER** per impostare il numero corrispondente al codice della lingua desiderata consultando la lista apposta di questo manuale (→  19). Se si imposta per errore un codice indesiderato, premere **CLEAR**.

Disc Audio	✓English
Disc Subtitle	Spanish
Disc Menu	French
Rating	
Country Code	
TV Aspect	
Menu Language	
Progressive Scan	
5.1 Speaker Setup	
Others	

Menu Language

Permette di scegliere una lingua dal menu Setup e con le visualizzazioni sullo schermo.

TV Aspect

Disc Audio	4:3 Letterbox
Disc Subtitle	4:3 Panscan
Disc Menu	✓16:9 Wide
Rating	
Country Code	
TV Aspect	
Menu Language	
Progressive Scan	
5.1 Speaker Setup	
Others	

TV Aspect

4:3Letterbox: Scegliere quest'opzione se si usa un televisore normale di rapporto di forma 4:3. visualizza un'immagine ampia con bande nere sotto e sopra di essa.

4:3Panscan: Scegliere quest'opzione se si usa un televisore normale di rapporto di forma 4:3. Le estremità dell'immagine widescreen vengono recise per far stare l'immagine sullo schermo.

16:9 Wide: Scegliere quest'opzione se si usa un televisore widescreen di rapporto di forma 16:9.

LOCK (Controllo dei genitori)

Disc Audio	8
Disc Subtitle	7
Disc Menu	6
Rating	5
Country Code	4
TV Aspect	3
Menu Language	2
Progressive Scan	1
5.1 Speaker Setup	✓Unlock
Others	Change

Rating

Alcuni film possono contenere scene che non volete i vostri figli vedano. Molti di questi dischi contengono informazioni che permettono il controllo della riproduzione dell'intero film o di alcune sue scene. I film e le scene sono classificate con un numero da 1 a 8 a seconda del paese. Alcuni dischi offrono alternative alle scene incriminate.

La caratteristica di controllo dei genitori permette di bloccare l'accesso alle scene classificate al di sotto di un certo valore da voi scelto, prevenendone l'accesso da parte dei vostri figli.

1 Scegliere "Rating" dal menu LOCK e premere il tasto di cursore a destra (▶).

2 Se non si è impostato il password:

Impostare quattro cifre con i pulsanti numerici in modo da creare un password a quattro cifre, quindi premere il pulsante **ENTER**. Digitare nuovamente le quattro cifre del password, quindi confermarlo premendo **ENTER**.

Se si è già impostato un password:

Impostare quattro cifre con i pulsanti numerici in modo da impostare il password a quattro cifre, quindi premere il pulsante **ENTER**.

Se si commette un errore prima di premere il pulsante **ENTER**, premere il pulsante **CLEAR** ed impostare nuovamente le quattro cifre del password.

3 Scegliere una valutazione da 1 a 8 usando i tasti di cursore in su/in giù (▲/▼).

Rating 1-8: Il valore (1) è il più e quello (8) il meno restrittivo.

Unlock:

Se scegliete quest'opzione, il controllo dei genitori viene disattivato e il disco viene riprodotto per intero.



Se impostate un livello di restrizione, tutte le scene di valore pari o superiore vengono riprodotte. Quelle di valore inferiore non vengono riprodotte a meno che non sia disponibile una versione alternativa. Questa deve avere una valutazione pari o superiore. Se non viene trovata un'alternativa ad una scena, la riproduzione cessa. Per riprodurre la scena dovete introdurre il password a quattro cifre o cambiare la valutazione della scena.

4 Premere il tasto ENTER per confermare la scelta fatta e premere SETUP per uscire dal menu.



Questa funzione potrebbe non funzionare con alcuni DVD.

LOCK (continua)

Modifica del password (codice a quattro cifre)

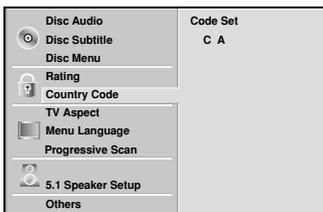
- 1 Scegliere LOCK dal menu di impostazione, quindi premere il pulsante di cursore a destra (►).
- 2 Impostare il vecchio password a quattro cifre, quindi premere ENTER.
- 3 Scegliere "Change" con i pulsanti del cursore in su/giù (▲/▼) e quindi premere ENTER.
- 4 Impostare il codice a quattro cifre e premere il tasto ENTER. Digitarlo di nuovo per confermarlo.
- 5 Premere il tasto SETUP per uscire dal menu.

Se dimenticate il codice di sicurezza

Se dimenticate il codice di sicurezza, potete cancellarlo nel modo seguente.

- 1 Premere il tasto SETUP per visualizzare il menu Setup.
- 2 Digitare il numero a sei cifre "210499", che cancella il codice di sicurezza.
- 3 Impostare il nuovo password a quattro cifre nel modo descritto.

Country Code



Impostare il codice del paese/area del mondo da cui proviene il DVD servendovi della tabella apposita di questo manuale.

I livelli di proibizione della visione dei dischi dipendono dal paese.

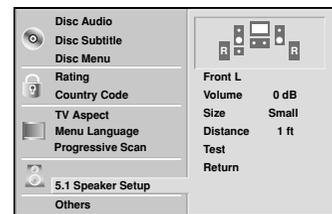
- 1 Scegliere "Lista dei codici di paese" (→ ) dal menu di impostazione, quindi premere il pulsante di cursore a destra (►).
- 2 Eseguire la fase 2 di "Rating" a pagina 16.
- 3 Scegliere il primo carattere usando il tasto di cursore in su/in giù (▲/▼).
- 4 Spostare il cursore con il tasto di cursore a destra (►) e scegliere il secondo carattere usando il tasto di cursore in su/in giù (▲/▼).
- 5 Premere ENTER per confermare il codice di paese scelto.

5.1 Speaker Setup

Permette di scegliere le impostazioni dei diffusori, compresi il bilanciamento del volume ed il tempo di ritardo, o di provare le impostazioni attuali dei diffusori.

Le impostazioni dei diffusori sono attive solo per le uscite analogiche multicanale.

Consultare in proposito la sezione "Impostazione degli altoparlanti". →  22



Altre impostazioni

Le impostazioni DRC, Vocal e PBC sono alterabili a piacere.

Premere il pulsante del cursore in su/giù (▲/▼) per scegliere la voce desiderata e quindi il pulsante ENTER. L'impostazione della voce scelta può essere On o Off.

Disc Audio	DRC	Off
Disc Subtitle	Vocal	On
Disc Menu	PBC	On
Rating		
Country Code		
TV Aspect		
Menu Language		
Progressive Scan		
5.1 Speaker Setup		
Others		

Dynamic Range Control (DRC)

Col formato DVD, potete riprodurre il sonoro di un programma nel modo più realistico ed accurato grazie alla tecnologia audio digitale. Tuttavia, potreste voler comprimere la gamma dinamica del segnale prodotto (la gamma fra il suono più basso e quello più acuto riproducibili). Questo permette di ascoltare un film a volume ridotto senza che i dialoghi perdano di chiarezza. Per ottenere questo effetto, portare DRC su On.

Questa funzione è operativa solo durante la riproduzione di DVD registrati nel formato Dolby Digital.

Vocal

Portare questo parametro su ON solo se si riproduce un DVD karaoke multicanale. I canali karaoke vengono quindi riprodotti in normale segnale stereo.

PBC

Imposta la modalità Playback Control (controllo della riproduzione) su On o Off.

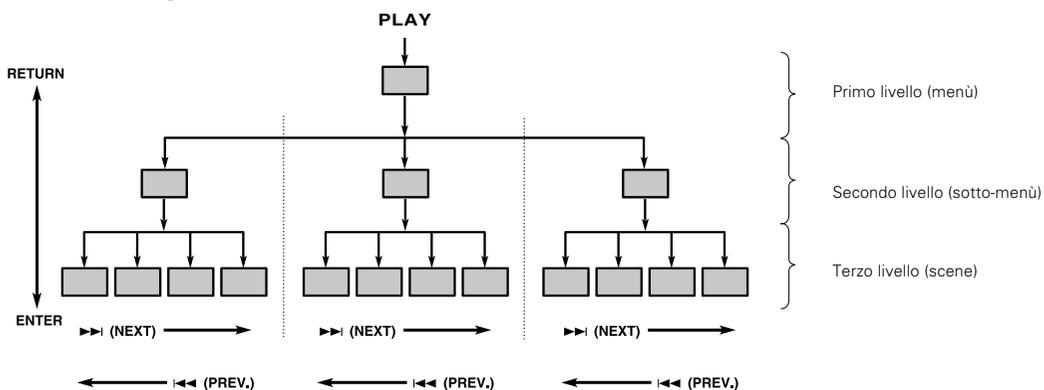
On : I Video-CD vengono riprodotti in modalità PBC.

Off : I Video-CD con PBC vengono riprodotti come fossero dei CD normali.

Struttura gerarchica dei menu VCD (P.B.C.)

La scelta di una voce sulla pagina video durante la riproduzione di un P.B.C. – VCD compatibile, provoca la visualizzazione di un menù con voci più dettagliate. Quando i menu sono collegati in diversi strati, si afferma che i menù hanno una struttura gerarchica. Con questa struttura, la scena desiderata può essere raggiunta ripetendo la selezione della voce nelle videate dei menù.

Esempio di struttura gerarchica



Avanzamento

Dopo la selezione di una voce nella videata del menù con il tasto ENTER (SELECT) o con i tasti numerici, avviene l'avanzamento al menù successivo di livello più basso. Quando la destinazione d'avanzamento è la "scena" da riprodurre, i contenuti di quest'ultima saranno riprodotti.

- Quando è possibile selezionare parecchi menù (scene) in ogni livello, è possibile commutare tra le videate usando i tasti ▶▶ (NEXT) e ◀◀ (PREV.).

Ritorno

Ogni volta che si preme il tasto RETURN, si ritorna al menù successivo di livello superiore.

Listata codici di lingua dei menu DVD

Lingua	Codici
Afar	6565
Abkhazi	6566
Afrikaans	6570
Amarico	6577
Arabo	6582
Assamese	6583
Aymara	6588
Azerbaijani	6590
Bashkir	6665
Bielorusso	6669
Bulgaro	6671
Bihari	6672
Bengali; Bangla	6678
Tibetano	6679
Bretone	6682
Catalano	6765
Corso	6779
Ceco	6783
Gallese	6789
Danese	6865
Tedesco	6869
Bhutani	6890
Greco	6976
Inglese	6978
Esperanto	6979
Spagnolo	6983
Estone	6984
Basco	6985
Persiano	7065
Finlandese	7073
Figiano	7074

Lingua	Codici
Faroese	7079
Francese	7082
Frisono	7089
Gaelico irlandese	7165
Gaelico scozzese	7168
Galiziano	7176
Guarani	7178
Gujarati	7185
Hausa	7265
Hindi	7273
Croato	7282
Ungherese	7285
Armeno	7289
Interlingua	7365
Indonesiano	7378
Islandese	7383
Italiano	7384
Ebraico	7387
Giapponese	7465
Yiddish	7473
Giavanese	7487
Georgiano	7565
Kazakh	7575
Groenlandese	7576
Khmer	7577
Kannada	7578
Coreano	7579
Kashmiri	7583
Curdo	7585
Kirghiz	7589
Latino	7665

Lingua	Codici
Lingala	7678
Lao	7679
Lituano	7684
Lettone	7686
Malagasy	7771
Maori	7773
Macedone	7775
Malayalam	7776
Mongolo	7778
Moldavo	7779
Mahrathi	7782
Malay	7783
Maltese	7784
Birmano	7789
Nauru	7865
Nepali	7869
Olandese	7876
Norvegese	7879
Oriya	7982
Punjabi	8065
Polacco	8076
Pashto; pushto	8083
Portoghese	8084
Quechua	8185
Reto-romancio	8277
Rumeno	8279
Russo	8285
Sanscrito	8365
Sindhi	8368
Serbocroato	8372
Singalese	8373

Lingua	Codici
Slovacco	8375
Sloveno	8376
Samoano	8377
Shona	8378
Somali	8379
ALbanes	8381
Serbo	8382
Sundanese	8385
Svedese	8386
Swahili	8387
Tamil	8465
Telugu	8469
Tajik	8471
Thai	8472
Tigrinya	8473
Turkmeno	8475
Tagalog	8476
Tonga	8479
Turco	8482
Tatar	8484
Twi	8487
Ucraino	8575
Urdu	8582
Uzbek	8590
Vietnamese	8673
Volapük	8679
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yoruba	8979
Cinese	9072
Zulu	9085

Listata dei codici di paese

Paese	Codice
Afghanistan	AF
Argentina	AR
Australia	AU
Austria	AT
Belgio	BE
Bhutan	BT
Bolivia	BO
Brasile	BR
Cambogia	KH
Canada	CA
Cile	CL
Cina	CN
Colombia	CO
Congo	CG
Costa Rica	CR
Croazia	HR
Repubblica Ceca	CZ
Danimarca	DK
Ecuador	EC
Egitto	EG
El Salvador	SV

Paese	Codice
Etiopia	ET
Figi	FJ
Finlandia	FI
Francia	FR
Germania	DE
Regno Unito	GB
Grecia	GR
Groenlandia	GL
Isole Heard e MacDonal	HM
Hong Kong	HK
Ungheria	HU
India	IN
Indonesia	ID
Israele	IL
Italia	IT
Giamaica	JM
Giappone	JP
Kenya	KE
Kuwait	KW
Libia	LY

Paese	Codice
Lussemburgo	LU
Malaysia	MY
Maldivo	MV
Messico	MX
Monaco	MC
Mongolia	MN
Marocco	MA
Nepal	NP
Paesi Bassi	NL
Antille Olandesi	AN
Nuova Zelanda	NZ
Nigeria	NG
Norvegia	NO
Oman	OM
Pakistan	PK
Panama	PA
Paraguay	PY
Filippine	PH
Polonia	PL
Portogallo	PT
Romania	RO

Paese	Codice
Federazione Russa	RU
Arabia Saudita	SA
Senegal	SN
Singapore	SG
Slovacchia	SK
Slovenia	SI
Sudafrica	ZA
Corea del Sud	KR
Spagna	ES
Sri Lanka	LK
Svezia	SE
Svizzera	CH
Taiwan	TW
Tailandia	TH
Turchia	TR
Uganda	UG
Ucraina	UA
Stati Uniti	US
Uruguay	UY
Uzbekistan	UZ
Vietnam	VN
Zimbabwe	ZW

Che cosa sono i modi 'LISTEN'?

Con il sistema a componenti Kenwood DVR-7000 si può provare un vero suono da teatro domestico. Questo ricevitore incorpora diversi modi di ascolto, che consentono di godere un suono surround con un'ampia varietà di sorgenti di programma. Ciascuno produce canali multipli di suono surround, ma ciascuno lo fa in modo diverso.

- **Dolby Digital:** Il Dolby Digital impiega un processo di codifica/decodifica basato sulla sua tecnologia del suono surround digitale teatrale. I 5 canali principali sono a frequenza intera e indipendenti, per cui il suono può avvolgere completamente l'ascoltatore o librarsi dovunque nella stanza come al cinema.

A confronto con il Dolby Pro Logic, il Dolby Digital ha più chiarezza, un avvolgimento surround maggiore e un movimento del suono più realistico tra i canali.

- **Dolby Pro Logic/Dolby Pro Logic II:** il sistema Dolby Pro Logic riproduce da supporti codificati con il sistema Dolby Surround, ad esempio videocassette o dischi a laser che portino il logo Dolby Surround, un suono simile a quello solitamente ottenibile solo in cinema, oltre a possedere eccellenti caratteristiche di movimento del suono nei canali anteriori. Il sistema Dolby Pro Logic II decodifica segnale portandolo da due canali a cinque canali, fra i quali due anteriori, uno centrale e due di circondamento.

Dolby Pro Logic II è una versione avanzata della tecnologia di circondamento Dolby Pro Logic. Esso riceve due canali dalla sorgente codificata col sistema Dolby Surround utilizzata e riproduce 5 (5.1) canali nei quali il canale di circondamento è diviso in due canali indipendenti destro e sinistro. Dolby Pro Logic II possiede un modo per film MOVIE ed un modo per musica MUSIC.

Modalità MOVIE:

La modalità MOVIE è utile per riprodurre show televisivi in stereo e tutti i programmi codificati col sistema Dolby Surround. Il risultato è una direzionalità del campo sonoro aumentata che si avvicina a quella della riproduzione a 5.1 canali discreti.

Modalità MUSIC:

La modalità MUSIC serve per la riproduzione di qualsiasi registrazione in stereo.

Modalità MATRIX:

La modalità Matrix è uguale a quella Music, ma i circuiti di enfasi della direzionalità sono disattivati. Essa può venire usata per enfatizzare il segnale monofonico in modo da dargli più corpo. La modalità Matrix può anche essere utile in automobile, dove le fluttuazioni di segnale FM debole possono causare la produzione di rumore nel sistema di circondamento di un decodificatore. Il rimedio più sicuro rimane però il passaggio alla ricezione monofonica.

- **DTS:** Il sistema DTS possiede cinque canali a banda frequenze completa che creano effetti quasi identici a quelli in teatro. L'ascoltatore attento sente i suoni zoomare da un posto all'altro, o avvolgerlo completamente. Come il sistema Dolby Digital, rispetto al Doly Pro Logic, il DTS assicura un movimento di suono e una chiarezza di surround enormemente migliorata. Questa modalità di ascolto è disponibile sui supporti CD, LD e DVD. Il formato DTS è rigorosamente digitale e può essere riprodotto solo con un lettore CD, LD o DVD che supporti appunto il suono DTS.
- **Stereo:** Il modo di ascolto stereofonico produce il suono stereofonico standard ai diffusori anteriori destro e sinistro.
- **3D Surround:** per produrre un effetto di circondamento 3D che simula l'audio multicanale attraverso due soli diffusori.
- **BYPASS:** il software contenente segnali audio di circondamento multicanale vengono riprodotti nel modo in cui sono stati registrati.

-  **Quando si riproducono brani con una frequenza di campionamento da 96 kHz, i segnali di uscita possono venire convertiti ad una frequenza (di campionamento) di 48 kHz.**
- **La modalità Sound Mode non è utilizzabile durante l'ascolto in cuffia.**



Fabbricato dietro licenza Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.



L'acronimo "DTS" e il nome "DTS Digital Surround" sono marchi di fabbrica registrati della Digital Theater Systems, Inc.

Per impostare manualmente la modalità LISTEN

A seconda del contenuto del disco contenuto in quest'unità, può essere possibile scegliere la modalità LISTEN MODE premendo il pulsante LISTEN MODE.

Se si usa una sorgente di segnale PCM o DOLBY DIGITAL (2 ch)

① Premere il tasto LISTEN MODE.

TELECOMANDO



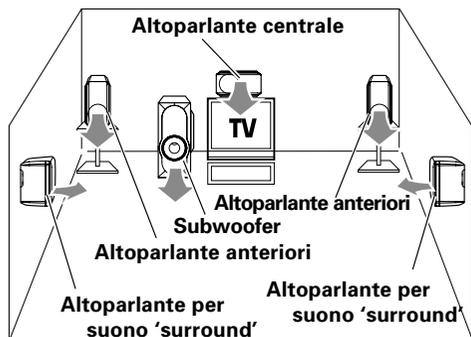
Ad ogni pressione del tasto la selezione cambia.

(Display) / (OSD)

- ① PRO LOGIC / PROL (Dolby Pro Logic)
- ② PLII MOVIE / MOVIE (Dolby Pro Logic II MOVIE)
- ③ PLII MUSIC / MUSIC (Dolby Pro Logic II MUSIC)
- ④ PLII MATRIX / MTRX (Dolby Pro Logic II MATRIX)
- ⑤ 3D SURR / 3D SUR (Circondamento a 3D)
- ⑥ BYPASS / BYPASS

Posizionamento degli altoparlanti

Per ottenere i migliori effetti possibili con il sistema suono surround (SURROUND SOUND), è importante posizionare in modo adeguato gli altoparlanti. Far riferimento alle figure che seguono per trovare la migliore sistemazione nella vostra stanza.



Uso vicino a televisori

Se il Subwoofer viene installato vicino ad un televisore, la ricezione TV potrebbe venire influenzata e l'immagine avere una colorazione anormale. Se ciò dovesse accadere, allontanare il Subwoofer dal televisore sino a che la ricezione non si normalizza.

Livello dei diffusori (volume)

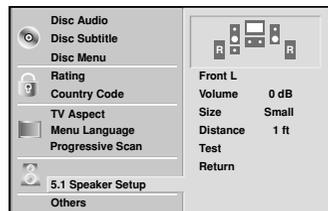
Per questa unità, i livelli degli altoparlanti sono stati impostati in anticipo on modo da ottenere il miglior bilanciamento del volume con l'uso standard.

Valori impostati inizialmente per i livelli degli altoparlanti

Canale anteriore sinistro	: 0 dB
Canale centrale	: 0 dB
Canale anteriore destro	: 0 dB
Canale surround destro	: 0 dB
Canale surround sinistro	: 0 dB
Subwoofer (SW)	: 0 dB

Ripristinare nel modo seguente in modo da adeguarsi all'ambiente di ascolto.

Impostazioni



- 1 Premere il pulsante **SETUP** per fare comparire il menu.
- 2 Scegliere **"5.1 Speaker Setup"** dal menu di impostazione e quindi premere il pulsante di cursore verso destra (▶).
- 3 Premere il pulsante di cursore verso destra (▶) in modo da scegliere il diffusore desiderato.
- 4 Regolare le opzioni disponibili usando i pulsanti del cursore (▲/▼/◀/▶) del telecomando.

Scegliere il diffusore da regolare.

Scegliere il diffusore da regolare.

Diffusore anteriore (sinistro), diffusore anteriore (destro), diffusore centrale, diffusore posteriore (sinistro), diffusore posteriore (destro) o Subwoofer.



Certe impostazioni dei diffusori sono proibite dagli accordi di licenza di Dolby Digital.

Volume

Premere il pulsante del cursore verso sinistra o destra (◀/▶) del telecomando per regolare il livello di uscita del volume scelto (-6 dB - +6 dB).

Size (Dimensioni)

Dato che le impostazioni dei diffusori sono fisse, quest'impostazione non può venire cambiata.

Distance (Distanza)

Impostando il parametro Distance si dice in effetti al processore quanto deve viaggiare il suono per raggiungere la posizione di ascolto. Questo permette al suono di ciascun diffusore di raggiungere l'ascoltatore allo stesso tempo. (1 ft = 30,48 cm) (0.3 m ~ 6 m)



Non è possibile impostare la distanza del subwoofer.

Test

Premere **ENTER** per provare il segnale di ciascun diffusore. Regolare il volume in modo adatto al volume del segnale di prova memorizzato nel sistema.

Anteriore sinistro (L) → Centrale → Anteriore destro (R) → Posteriore destro (R) → Posteriore sinistro (L) → Subwoofer

Return (Ritorno al menu precedente)

Premere il pulsante **ENTER** per tornare al menu precedente.

Visualizzazione sullo schermo

Il display dei titoli a schermo contiene molte funzioni di riproduzione. Per visualizzare il display dei titoli, premere il tasto ON SCREEN sul telecomando mentre è in corso la riproduzione di un disco. Utilizzare il cursore (Su/Giù/A sinistra/A destra) sul telecomando per spostarsi attraverso le varie funzioni presente sul display dei titoli. Ogni funzione è illustrata da un'icona.

Esempio:

Visualizzazione sullo schermo durante la riproduzione di DVD

 1 / 3	Numero del titolo
 1 / 12	Numero di capitolo
 0:20:09	Ricerca a tempo
 1 ENG D D 5.1 CH	Lingua audio e modalità di uscita digitale audio
 OFF	Lingua dei sottotitoli
 1 / 1	Angolazione
 BYPASS	Suono

Esempio:

Visualizzazione sullo schermo durante la riproduzione di VCD

 1 / 4	Numero di brano (o modalità PBC)
 0:20:09	Ricerca a tempo
 STER.	Canale audio
 BYPASS	Suono

Memoria dell'ultima scena

Questo lettore memorizza l'ultima scena dall'ultimo disco riprodotto. Questa rimane in memoria anche se il disco viene tolto o si spegne il lettore. Se si carica un disco la cui scena è memorizzata, questa viene automaticamente riprodotta.

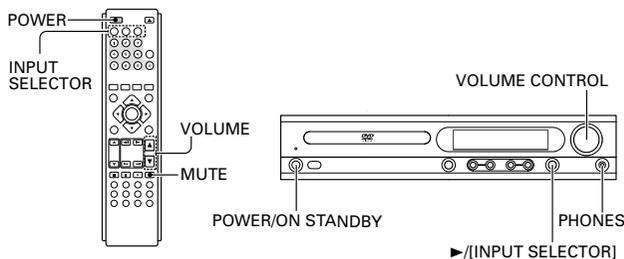
Se la funzione di memoria dell'ultima scena non è necessaria, premere STOP ad unità ferma.



Il lettore non memorizza una scena dal disco se il lettore viene spento prima che la riproduzione del disco sia iniziata.

Preparativi

Portare POWER su ON.



Metodo di base per l'uso

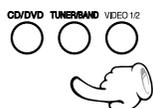
1 Selezione dell'ingresso desiderato.

UNITÀ PRINCIPALE



- 1 Premere il pulsante ►/(INPUT SELECTOR) per oltre tre secondi.
- 2 Premere ►/(INPUT SELECTOR) più volte. Ciascuna pressione cambia la modalità in uso.

TELECOMANDO



Premendo il pulsante VIDEO 1/2 del telecomando si cambia la modalità di ingresso nel modo seguente.

- 1 VIDEO 1 (audio, video)
- 2 VIDEO 1 (video) + OPT (ingresso audio digitale)
- 3 VIDEO 2 (audio, video)
- 4 VIDEO 2 (video) + OPT (ingresso audio digitale)
- 5 TV-AUDIO (ingresso da un cavo SCART)

- Il sistema viene acceso e l'operazione relativa viene eseguita anche quando il pulsante ▲ dell'unità principale viene premuto nella modalità STANDBY.
- L'inserimento di un disco nel vassoietto porta dischi e la pressione del tasto **CD/DVD**, avvia la riproduzione automatica del disco.

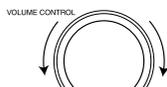
Dopo aver premuto il pulsante ►/(INPUT SELECTOR) per più di tre secondi, ciascuna pressione di ►/(INPUT SELECTOR) cambia le modalità di ingresso nella sequenza seguente.

- 1 CD/DVD - 29
- 2 VIDEO 1 (audio, video)
- 3 VIDEO 1 (video) + OPT (ingresso audio digitale)
- 4 VIDEO 2 (audio, video)
- 5 VIDEO 2 (video) + OPT (ingresso audio digitale)
- 6 TV-AUDIO (ingresso da un cavo SCART)
- 7 FM (display della frequenza) - 25
- 8 AM (display della frequenza) - 25

Quando il volume è impostato al valore massimo, normalmente viene visualizzata l'indicazione "VOL MAX".

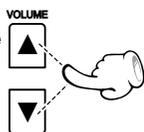
2 Regolazione del volume

UNITÀ PRINCIPALE



Per diminuire il volume. Per aumentare il volume.

TELECOMANDO



Per aumentare il volume. Per diminuire il volume.

Silenziamento temporaneo della riproduzione

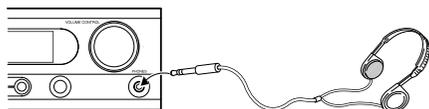
TELECOMANDO



- Premere il tasto **MUTE**.
- Premere il tasto di nuovo per tornare al livello originario del volume.
- Il silenziamento della riproduzione viene cancellato anche quando viene controllato il volume.

Ascolto in cuffia

Inserire lo spinotto della cuffia nella presa PHONES.

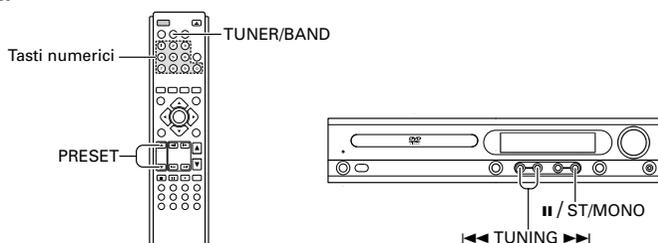


Quest'unità offre diversi modi di suono 'surround', ma commuta automaticamente in modo stereo quando si collegano le cuffie.

- I diffusori vengono automaticamente disattivati.

È anche possibile ricevere 30 stazioni alla pressione di un solo tasto preselezionandole nei tasti appositi.

(→ 26)



1 Selezionare TUNER.

Premere il tasto TUNER/BAND del telecomando.

TELECOMANDO



2 Selezionare la banda di trasmissione.

Premere il tasto TUNER/BAND del telecomando.

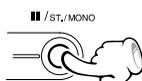
TELECOMANDO



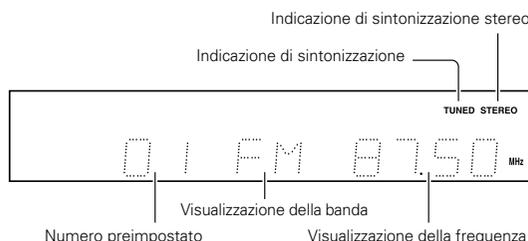
3 Selezione del metodo di sintonizzazione.

Premere il tasto II / ST./MONO del telecomando.

UNITÀ PRINCIPALE



Quando il tasto BAND viene premuto, l'alimentazione di questa unità viene attivata automaticamente.



Ciascuna pressione cambia la banda di frequenza attivata.

- ① FM
- ② AM

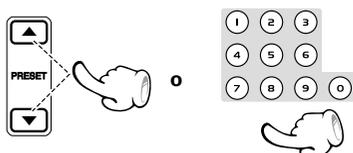
Ad ogni pressione si ottiene la commutazione del modo

- ① "STEREO" : modo sintonizzazione STEREO
- ② "MONO" : modo sintonizzazione monoaurale

4 Scegliere una stazione

P. CALL (richiamo stazioni prefissate)

TELECOMANDO



Premere il pulsante PRESET (▲/▼) del telecomando per scegliere una stazione preselezionata.

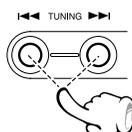
In caso di uso dei pulsanti numerici (Esempio)

Per scegliere la stazione preselezionata N° 3: **3**

Per scegliere la stazione preselezionata N° 14: **1 4**
(entro tre secondi)

Sintonizzazione automatica

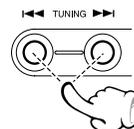
UNITÀ PRINCIPALE



Premere i pulsanti TUNING (◀◀/▶▶) dell'unità principale per più di due secondi per ricevere automaticamente la stazione radio successiva.

Sintonizzazione manuale

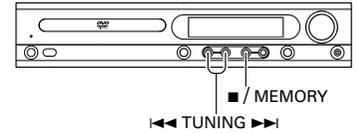
UNITÀ PRINCIPALE



Ogni volta che si preme questo tasto, si cambia la frequenza di un passo.

Usare il modo sintonizzazione manuale quando la ricezione è disturbata a causa di ricezione debole.

E' possibile memorizzare fino a 30 stazioni e richiamarle con una sola pressione del tasto.

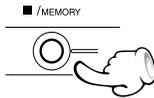


Memorizzazione delle stazioni d'emissione (preimpostazione una per una)

1 Scegliere una stazione. (sintonizzazione automatica o sintonia manuale) →  25

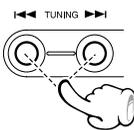
2 Premere il pulsante ■/MEMORY dell'unità principale.

UNITÀ PRINCIPALE



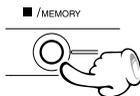
3 Selezionare il numero preimpostato desiderato

UNITÀ PRINCIPALE



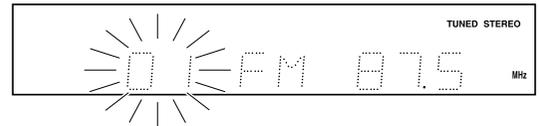
4 Premere il pulsante ■/MEMORY dell'unità principale.

UNITÀ PRINCIPALE



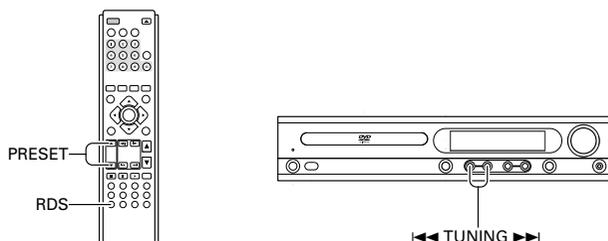
Ripetere i passi da **1** a **4** per preimpostare altre stazioni.

Lampeggia



Eeguire l'operazione successiva mentre l'indicatore lampeggia.

Il sistema RDS è stato progettato per facilitare la ricezione dei segnali di stazioni FM. Dati radio (dati digitali) vengono trasmessi dalla stazione radio assieme ai normali segnali di trasmissione. L'unità di ricezione utilizza tali dati per eseguire funzioni come la selezione automatica dei canali e la visualizzazione dei dati dei canali.



Uso della funzione RDS

Funzioni rese possibili da RDS

Ricerca PTY (identificazione tipo programma) :

Designando il tipo di programma (cioè il genere della trasmissione) delle trasmissioni FM che si desidera ascoltare, l'unità esegue automaticamente la ricerca in tutti i canali trasmessi.

Display PS (nome programma) :

Quando vengono ricevuti segnali RDS, la funzione PS visualizza automaticamente il nome della stazione trasmittente.

RT (Testo via radio) :

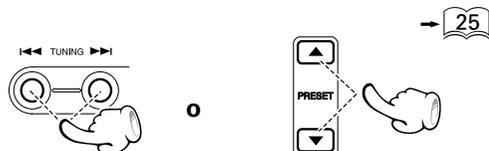
Visualizza i dati del testo via radio trasmesso da alcune stazioni RDS quando si è selezionato il modo RT.

CT (Segnale ora e data) :

Decodifica l'ora effettiva dalla frequenza FM.

Uso della funzione di Visualizzazione RDS

1 Selezionare la stazione d'emissione FM

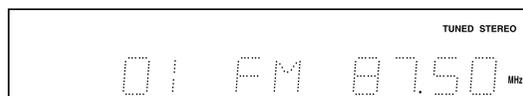


2 Premere il tasto RDS.



Ad ogni pressione il modo display commuta come segue:

- ① Display PS NAME
- ② Display della frequenza FM attuale
- ③ Display PTY
- ④ Display RT
- ⑤ Display CT

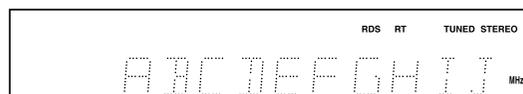


PS NAME

- Se si riceve l'informazione PS, il nome PS (**BBC, AFO, NDR**, etc.) è visualizzato sul display.
- Se non si ricevono le informazioni PS, la frequenza FM originale sarà visualizzata.
- Anche se non si preme nessun tasto **RDS**, la ricezione delle informazioni PS garantisce la visualizzazione del nome PS.

Visualizzazione RT

- I dati di testo abbinati alla trasmissione radio con segnali RDS scorrono sul display.



- Se non si ricevono le informazioni RT, sul display compare il messaggio "RT NONE".

Visualizzazione CT

- Le informazioni CT (Data e ora) richiedono circa 2 minuti per la decodifica, quindi l'orologio non è visualizzato immediatamente.
- Se non si riceve l'informazione CT, sul display compare il messaggio "CT NONE".
- L'orologio CT non aggiorna l'orologio di sistema.

Funzione PTY

L'informazione PTY è composta di un simbolo identificativo che permette alla radio FM di riconoscere il tipo di programma emesso da ogni stazione FM.

I 31 modi PTY sono visualizzati sul display premendo il tasto PTY.

Uso della funzione PTY

1 Selezionare la stazione d'emissione FM



2 Premere il tasto PTY.



- Il messaggio PTY MODE (Musica POP, Musica ROCK, etc) compare sul display.

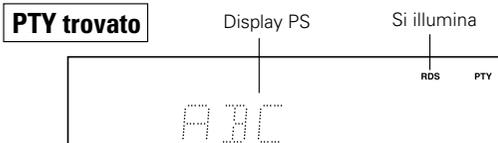
3 Premere il tasto PTY per selezionare il tipo di programma desiderato.



4 Dopo aver selezionato il tipo di programma premere il tasto PTY SEARCH.

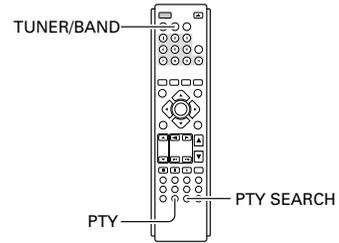


- Ricerca automatica sequenziale della stazione**
- Premere di nuovo durante la ricerca per annullare.



PTY non trovato

Dopo la visualizzazione dell'indicazione "NO PTY", si torna alla visualizzazione normale.



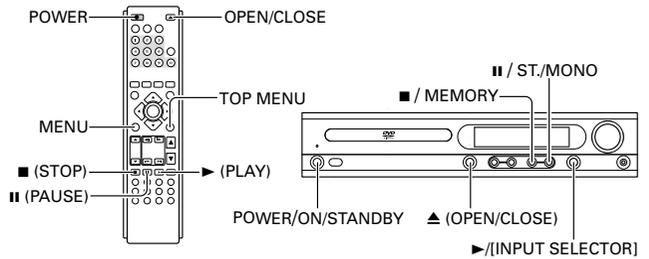
Tipo di programma

Nome del tipo di programma	Display del ricevitore
Notizie	NEWS
Affari correnti	AFFAIRS
Informazioni	INFO
Sport	SPORT
Educazione	EDUCATE
Dramma	DRAMA
Cultura	CULTURE
Scienza	SCIENCE
Discussioni varie	VARIED
Musica Pop	POP M
Musica Rock	ROCK M
Musica facile	EASY M
Musica classica leggera	LIGHT M
Musica classica	CLASSICS
Altra musica	OTHER M
Bollettino meteorologico	WEATHER
Finanza	FINANCE
Programmi per bambini	CHILDREN
Affari sociali	SOCIAL
Religione	RELIGION
Telefono amico	PHONE IN
Viaggi	TRAVEL
Tempo libero	LEISURE
Musica Jazz	JAZZ
Musica country	COUNTRY
Musica nazionale	NATION M
Vecchi successi	OLDIES
Musica folk	FOLK M
Documentario	DUCUMENT
Messaggio di prova allarme stazioni	TEST
Trasmissione di emergenza	ALARM 1

Riproduzione di base

Preparativi

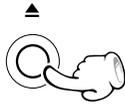
Portare POWER su ON.



1 Caricare un disco.

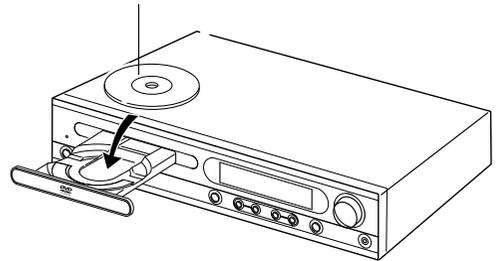
UNITÀ PRINCIPALE

1 Aprire il piatto portadischi.



2 Caricare un disco.

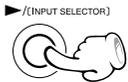
L'etichetta deve essere rivolta verso l'alto



2 Iniziare la riproduzione.

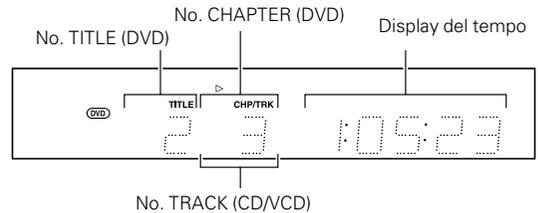
UNITÀ PRINCIPALE

TELECOMANDO



- Quando si preme il tasto ► mentre il vassoio è aperto, il vassoio si chiude automaticamente e viene avviata la riproduzione.

- L'indicazione **READING** appare sullo schermo del televisore.



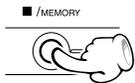
Se sullo schermo appare un menu del disco

Nel caso dei DVD interattivi, sullo schermo appare un menu del disco. Premere **ENTER** per selezionare voci specifiche del menu che si desidera riprodurre utilizzando i tasti del cursore.

Per far fermare la riproduzione

UNITÀ PRINCIPALE

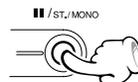
TELECOMANDO



Per portare in pausa la riproduzione

UNITÀ PRINCIPALE

TELECOMANDO



- Durante la riproduzione di un DVD, questa riprende e continua ad ogni pressione del tasto (→ 31)

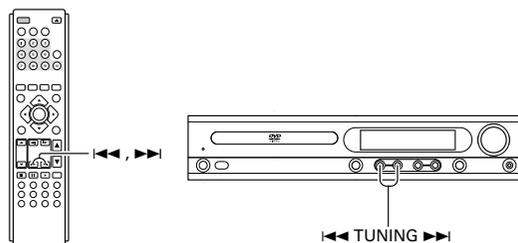
Se una schermata di menu è registrata sul disco, la schermata del menu viene visualizzata quando si preme il tasto **TOP MENU** o **MENU**. Nella schermata del menu, è possibile selezionare i menu premendo i tasti cursore.



Funzioni di riproduzione dei dischi



- Quando si utilizzano le funzioni di Salto, Ricerca, Passo o Moviola, sul DVD e VCD non si ode nessun suono (audio).
- Le funzioni di riproduzione non sono disponibili durante le schermate introduttive di un film.



CD DVD VCD Evitamento di capitoli o brani

UNITÀ PRINCIPALE

TELECOMANDO

◀◀ : Evitamento all'indietro
 ▶▶ : Evitamento in avanti

- Viene saltato il capitolo (o la traccia) nella direzione del tasto premuto e il capitolo (o la traccia) selezionato viene riprodotto dall'inizio.
- Quando si preme il tasto ◀◀ durante la riproduzione, il capitolo (o la traccia) in riproduzione viene riprodotto dall'inizio.
- Quando il pulsante ◀◀ viene premuto entro tre secondi dall'inizio della riproduzione di un capitolo (o traccia), la riproduzione inizia dall'inizio del capitolo (o traccia) precedenti.



- La funzione di capitolo non è utilizzabile se il disco stesso non contiene capitoli.

CD DVD VCD Ricerca

1 Durante la riproduzione premere ◀◀ o ▶▶ per oltre due secondi.

UNITÀ PRINCIPALE

TELECOMANDO

2 Mantenere premuto il tasto ◀◀ o ▶▶ più volte.

UNITÀ PRINCIPALE

TELECOMANDO

◀◀ : Ricerca all'indietro
 ▶▶ : Ricerca in avanti

- Ogni volta che si tiene premuto il pulsante la velocità di ricerca cambia.

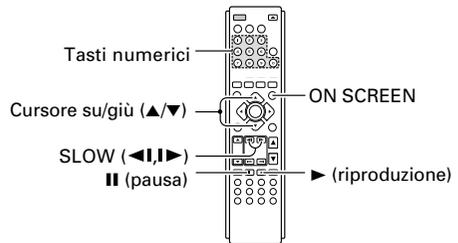
(Nel momento della riproduzione del DVD)

- ① FF 2 X (▶▶I tasto) o FR 2 X (◀◀ tasto)
- ② FF 4 X (▶▶I tasto) o FR 4 X (◀◀ tasto)
- ③ FF 16 X (▶▶I tasto) o FR 16 X (◀◀ tasto)
- ④ FF 100X (▶▶I tasto) o FR 100X (◀◀ tasto)

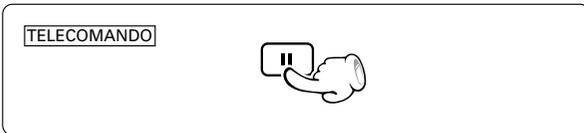
(Nel momento della riproduzione del CD/VCD)

- ① FF 2 X (▶▶I tasto) o FR 2 X (◀◀ tasto)
- ② FF 4 X (▶▶I tasto) o FR 4 X (◀◀ tasto)
- ③ FF 8 X (▶▶I tasto) o FR 8 X (◀◀ tasto)

- Per riprendere la riproduzione normale, premere il tasto ▶.

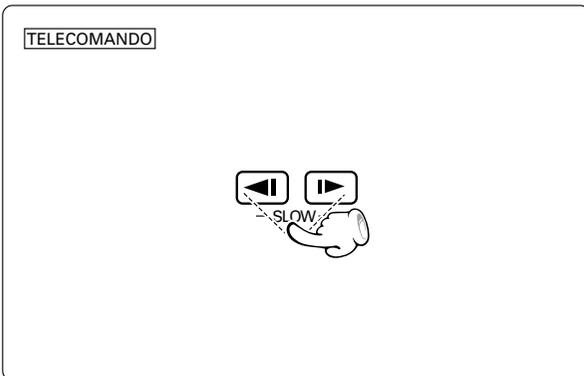


DVD VCD STEP (PASSO) (fermo immagine e avanzamento a fotogrammi)



- Durante la riproduzione, premere il tasto **PAUSE**.
- Ogni volta che si premono i tasti, l'immagine avanza di un fotogramma.
- Per riprendere la riproduzione normale, premere il tasto ►.

DVD VCD Moviola



- Durante la riproduzione, premere il tasto **SLOW**.
- A ogni pressione si cambia velocità di spostamento.

(Nel momento della riproduzione del DVD)

- ① SF 1/16 (▶▶ tasto) o SR 1/16 (◀◀ tasto)
- ② SF 1/8 (▶▶ tasto) o SR 1/8 (◀◀ tasto)
- ③ SF 1/4 (▶▶ tasto) o SR 1/4 (◀◀ tasto)
- ④ SF 1/2 (▶▶ tasto) o SR 1/2 (◀◀ tasto)

(Nel momento della riproduzione del VCD)

(il rallentatore all'indietro non è possibile)

- ① SF 1/16 (▶▶ tasto)
- ② SF 1/8 (▶▶ tasto)
- ③ SF 1/4 (▶▶ tasto)
- ④ SF 1/2 (▶▶ tasto)

- Per riprendere la riproduzione normale, premere il tasto ►.

CD DVD VCD Riproduzione di una traccia o titolo desiderati

La tecnologia digitale utilizzata dai dischi DVD VIDEO consente di dividere un titolo in singoli capitoli (così come per i brani di un CD).

(Nel momento della riproduzione del DVD)

TELECOMANDO

- 1 Premere il tasto ON SCREEN**
- 2 Premere i tasti del cursore in su/in giù (▲/▼) del telecomando per scegliere l'icona di un titolo o capitolo.**
 - Icona di titolo**
 - Icona di capitolo**
- 3 Premere il pulsante del cursore verso destra (▶) o i pulsanti numerici.**
(Esempio) Per scegliere la traccia numero 23 : **2 3**

- Il display viene spento se nessuna operazione viene eseguita entro 10 secondi.

(Nel momento della riproduzione del CD/VCD)

TELECOMANDO

- 1 Premere i tasti numerici e quindi quello ► (play).**
(Esempio) Per scegliere la traccia numero 23 : **2 3**

Nota Durante la riproduzione del VCD, questa funzione è attiva solo quando il P.B.C. è disattivato. → 18

- La funzione di capitolo non è utilizzabile se il disco stesso non contiene capitoli.

DVD **Selezione della lingua dell'audio**

Se il disco è stato creato con tracce in lingue diverse, è possibile utilizzare il display dei titoli per cambiare temporaneamente l'impostazione audio del lettore DVD.

Durante la riproduzione, premere il tasto **AUDIO** sul telecomando.



Lingua audio



La lingua e l'uscita digitale audio cambiano ogni volta che il pulsante **AUDIO** viene premuto.

- Il display viene spento se nessuna operazione viene eseguita entro 5 secondi.



1. La funzione lingua è attiva solo se il disco è stato creato con tracce audio multiple.
2. Se si sceglie una lingua audio col pulsante **AUDIO**, la regolazione della lingua audio fatta col menu principale del lettore DVD (nel menu Language Preferences del menu Setup) viene sostituita solo temporaneamente.

VCD **Per scegliere il canale Audio**

È possibile scegliere di riprodurre l'audio registrato sul disco solo per canale destro o per canale sinistro.

Durante la riproduzione VCD, premere il tasto **AUDIO**, sul telecomando.



Canale audio



Ad ogni pressione, la modalità cambia.

- 1 LEFT
- 2 RIGHT
- 3 STEREO

DVD **Selezione della lingua dei sottotitoli**

Mentre si guarda un film su disco, è possibile cambiare la lingua dei sottotitoli (ma solo se il disco è stato creato con i sottotitoli).

Durante la riproduzione, premere il tasto **SUBTITLE** sul telecomando.



Lingua dei sottotitoli



La lingua in uso viene cambiata ad ogni pressione del tasto **SUBTITLE**.

- Il display viene spento se nessuna operazione viene eseguita entro 5 secondi.



1. La funzione sottotitoli è attiva solo se il disco è stato creato con tracce audio multiple.
2. Il menu dei sottotitoli del disco appare nel caso il disco ne contenga.

DVD **VCD** **Uso della caratteristica di segnalibro**

La caratteristica di segnalibro permette di contrassegnare un punto su di un disco che si desidera poter raggiungere facilmente in futuro. Potete memorizzare sino a nove segnalibri.

Creazione di un segnalibro

1 Quando si raggiunge la scena desiderata, premere il tasto **MARKER**.



Icona del segnalibro



- L'icona del segnalibro appare brevemente sullo schermo televisivo.
- Ripetere quest'operazione per memorizzare sino a nove segnalibri.

Per richiamare o cancellare una scena che possiede un segnalibro

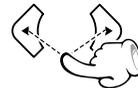
1 Durante la riproduzione, premere il tasto **SEARCH** del telecomando.



Icona di ricerca segnalibri

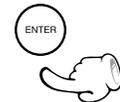


- Sullo schermo appare l'icona di ricerca di segnalibri.
- 2 Entro 10 secondi, premere il pulsante di cursore verso destra/sinistra (◀/▶) del telecomando un modo da scegliere il numero che volete richiamare o cancellare.



3 Premere il tasto **ENTER** per riprodurre dalla scena contrassegnata o premere il tasto **CLEAR** per cancellare il segnalibro.

Per richiamare



Per cancellare



- Se tutti i segnalibri possibili sono in uso, potete memorizzarne di nuovi, ma essi vanno a cancellare i precedenti.
- A seconda del disco, la funzione di segnalibro può non essere utilizzabile.

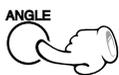
Cancellazione di tutti i segnalibri

- I segnalibri di un disco vengono tutti cancellati nel momento in cui il disco viene tolto dal lettore o quest'unità viene spenta.

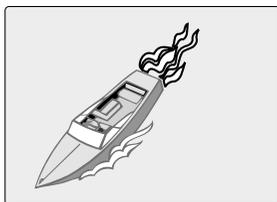
DVD **Modifica dell'angolazione della telecamera**

Alcuni dischi contengono angolazioni multiple di scene o sequenze particolari. Se il disco è dotato di angolazioni uniche, questa funzione non si attiva.

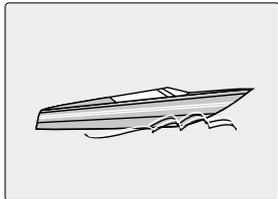
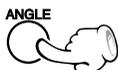
- 1** Durante la riproduzione, premere il tasto **ANGLE** sul telecomando.



Angolazione



- 2** Selezionare la lingua per l'audio e poi premere il tasto **ANGLE**.



- Il display viene spento se nessuna operazione viene eseguita entro 5 secondi.

DVD **Menu dei titoli / Menu del disco**

I DVD possono offrire menu che permettono l'accesso a caratteristiche particolari.

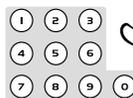
Uso del menu dei titoli

- 1** Premere il tasto **TOP MENU** del telecomando.



- Se il titolo attuale ha un menu, questo appare sullo schermo. Altrimenti, appare il menu del disco.
- Il menu può elencare le angolazioni della videocamera, le lingue audio e le opzioni dei sottotitoli, oltre ai capitoli del titolo.

- 2** Premere i pulsanti numerici o i pulsanti del cursore (**▲/▼/◀/▶**) del telecomando per scegliere un'opzione, quindi premere il pulsante **ENTER**.



- Per far scomparire il menu dei titoli, premere il pulsante **TOP MENU** un'altra volta.

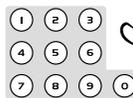
Uso del menu del disco

- 1** Premere il tasto **MENU** del telecomando.



- Il menu del disco viene visualizzato.

- 2** Premere i pulsanti numerici o i pulsanti del cursore (**▲/▼/◀/▶**) del telecomando per scegliere un'opzione, quindi premere il pulsante **ENTER**.



- Per far scomparire il menu dei titoli, premere il pulsante **MENU** un'altra volta.

DVD CD VCD Ripetizione della riproduzione

Un capitolo, titolo, traccia o disco desiderati possono venire riprodotti più volte.

Durante la riproduzione di DVD.

- "CHAPTER" : Ripetizione del capitolo attualmente in riproduzione
- "TITLE" : Ripetizione del titolo attualmente in riproduzione

Durante la riproduzione di CD/VCD.

- "TRACK" : Riproduzione del brano al momento in riproduzione
- "ALL" : Riproduzione del disco al momento in riproduzione

Durante la riproduzione, premere il tasto REPEAT sul telecomando.



Icona del ripetizione



A ogni pressione del tasto, si cambia modalità REPEAT
Nel momento della riproduzione di un DVD

- 1 "CHAPTER"
- 2 "TITLE"
- 3 "OFF" (ripetizione disattivata)

Nel momento della riproduzione di un CD/VCD

- 1 "TRACK"
- 2 "ALL"
- 3 "OFF" (ripetizione disattivata)

- Per annullare la ripetizione della riproduzione, premere il tasto **REPEAT** e selezionare "OFF".



Se si preme **SKIP** (▶▶) una volta durante la riproduzione ripetuta di tracce, questa viene cancellata.

Ripetizione della riproduzione (solo file MP3/WMA) → 40



Con P.B.C. nel modo VCD, la funzione di ripetizione della riproduzione non funziona. → 18

DVD CD VCD Ripetizione della riproduzione A-B

La funzione di ripetizione A-B consente di contrassegnare un segmento da ripetere tra l'inizio "A" e la fine "B" del segmento del quale si desidera ripetere la riproduzione.

- 1 Quando si desidera scegliere una scena (audio) come punto iniziale, Premere il tasto A-B sul telecomando.



Icona del ripetizione A



- Il display "A" appare.

- 2 Premere di nuovo il tasto A-B per scegliere una scena (audio) come punto finale.



Icona del ripetizione A-B



- "Appare l'indicazione "A-B" e la ripetizione della sequenza inizia.
- Per annullare la ripetizione della riproduzione A-B, premere il tasto **A-B**.

DVD VCD Funzione di zoom

La funzione di zoom permette di ingrandire l'immagine video.

- 1 Durante la riproduzione, premere il tasto **ZOOM** sul telecomando.



- 2 Premere i tasti del cursore (◀/▶/▲/▼) del telecomando per muoversi all'interno dell'immagine ingrandita.



- Per far riprendere la riproduzione normale, premere il pulsante **ZOOM** più volte oppure premere il pulsante **CLEAR**.



Lo zoom potrebbe non funzionare con certi DVD.

DVD Ricerca a tempo

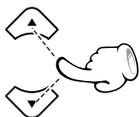
Questa funzione permette di iniziare la riproduzione in un qualsiasi momento.

- 1 Durante la riproduzione, premere il tasto **ON SCREEN** del telecomando.



La casella di ricerca a tempo mostra il tempo di riproduzione trascorso.

- 2 Premere i tasti del cursore in su/in giù (▲/▼) del telecomando per scegliere l'icona dell'orologio.

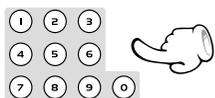


Icona dell'orologio



- Appare l'indicazione ":-:--".
- Il display si spegne quando nessuna operazione viene fatta per 10 secondi.

- 3 Immettere l'ora di inizio richiesta in ore, minuti e secondi da sinistra a destra.



- Se si imposta un numero scorretto, premere il tasto **CLEAR** per rimuoverlo. Digitare quindi quello giusto.

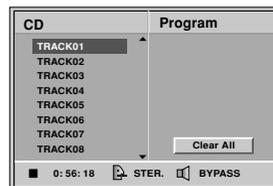
- 4 Premere il tasto **ENTER** per confermare l'operazione fatta.



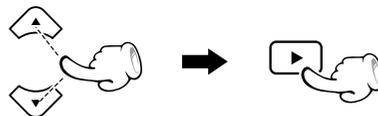
- La riproduzione inizia dall'ora impostata.

CD Uso dello schermo televisivo per iniziare la riproduzione di CD

Inserito un CD audio nell'unità, un menu appare sullo schermo del televisore.



- 1 Premere i tasti del cursore in su/in giù (▲/▼) del telecomando per scegliere un brano e quindi premere il tasto **PLAY (▶)** o **ENTER** per dare inizio alla riproduzione.



- Premere il pulsante **TOP MENU** per portarsi alla pagina successiva.
- Premere il pulsante **MENU** per portarsi alla pagina precedente.

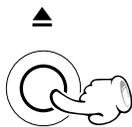


A seconda del disco, la funzione Time Search può non funzionare.

È possibile ascoltare tracce di un CD o VCD in qualsiasi ordine desiderato.

Modifica del programma

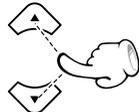
- 1 Inserire un disco e chiudere il vassoio dei dischi.



- 2 Premere il pulsante P.MODE per passare alla modalità di modifica dei programmi.



- 3 Scegliere una traccia particolare premendo i tasti di cursore su/giù (▲/▼).



- 4 Premere il tasto ENTER per memorizzare il valore scelto nella lista del programma.



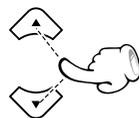
- 5 È possibile selezionare un massimo di 30 voci, ripetendo i passaggi da 3 a 4.

- 6 Premere il pulsante del cursore verso destra (▶).



Il brano programmato scelto per ultimo viene evidenziato nella lista del programma.

- 7 Scegliere la traccia dalla quale iniziare la riproduzione del programma.



- Premere il pulsante **TOP MENU** per portarsi alla pagina successiva.
- Premere il pulsante **MENU** per portarsi alla pagina precedente.

- 8 Premere il tasto **PLAY** per dare inizio alla riproduzione.



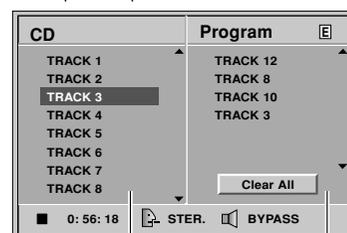
La riproduzione inizia e procede nell'ordine programmato. La riproduzione si ferma dopo che tutte le tracce del programma sono state riprodotte una volta.

Viene visualizzato il display **Program Edit (modifica del programma)**.



Si illumina

Esempio di riproduzione di CD



Lista delle tracce

Lista dei programmi

- "Riproduzione MP3/WMA programmata" → 41
- L'unità si ferma quando il tasto **STOP** (■) viene premuto. Per riavviare la riproduzione programmata, premere il tasto **PLAY**.
- Premere il pulsante **P.MODE** per abbandonare la modalità di modifica del programma.



Con P.B.C. nel modo VCD, la funzione di riproduzione programmata non funziona. → 18

Per ripetere la riproduzione programmata

Durante la riproduzione programmata, premere il tasto **REPEAT** del telecomando.



Ciascuna pressione cambia la modalità di funzionamento nell'ordine seguente.

- 1 "TRACK" : viene ripetuta la traccia attuale.
- 2 "ALL" : vengono ripetute tutte le tracce.
- 3 "OFF" (ripetizione disattivata)



Se si preme **SKIP** (▶▶) una volta durante la riproduzione ripetuta di tracce, questa viene cancellata.

Cancellazione di un brano dalla lista di un programma

- 1 Premere i tasti del cursore (◀/▶/▲/▼) per scegliere la traccia da eliminare dal programma.



- 2 Premere il tasto CLEAR.



Cancellazione dell'intera lista di un programma

- 1 Scegliere scegliere l'icona "Clear All" (cancella tutti) e quindi premere il tasto ENTER.

Viene cancellato l'intero programma del disco.

- Il programma viene cancellato anche rimuovendo il disco dal lettore.



Con P.B.C. nel modo VCD, la funzione di riproduzione programmata non funziona. → 18

Guida per MP3/WMA/JPEG

Supporti MP3/WMA/JPEG riproducibili con questo apparecchio

Supporti utilizzabili : CD-ROM, CD-R, CD-RW
 Formati utilizzabili : ISO9660 livello 1 (salvo formati espansi)
 File riproducibili : File MP3, WMA e JPEG

Creazione di supporti per la riproduzione su questo apparecchio

Compressione di file MP3/WMA

Quando si comprimono file MP3/WMA, impostare la velocità di trasferimento bit sul software di compressione come segue.

File MP3 : 128kbps consigliata (32kbps - 320kbps)

File WMA : 128kbps consigliata (40kbps - 192kbps)

- Questa unità è compatibile con frequenze di campionamento di 32 kHz, 44,1 kHz (consigliata) e 48 kHz.
- Quest'unità è compatibile con ID3-TAG Ver. 1.
- L'uscita DIGITAL di dati MP3/WMA viene eseguita non come dati MP3/WMA ma come dati PCM.

Assegnazione di nomi ai file e cartella

Quando si assegna un nome ai file è possibile usare caratteri a un byte compresi tra A e Z, numeri a un byte compresi tra 0 e 9 e il carattere a un byte di sottolineato (_). È possibile visualizzare un massimo di 12 di caratteri. Assicurarsi che tutti i nomi di file abbiano estensione ".mp3" (file MP3), ".wma" (file WMA) o ".jpg" (file JPEG).

- Non dare mai l'estensione ".mp3" (o ".wma") a file che non siano MP3 (o WMA). Facendolo, il sistema assume che si tratti di file MP3 (o WMA) ed i diffusori producono forti rumori e quindi danneggiandosi.
- Non aggiungere mai l'estensione ".jpg" a file che non siano JPEG. Anche aggiungendo l'estensione ".jpg" ad un file non JPEG, la riproduzione non può aver luogo normalmente.

Verifica del supporto e dei file

Accertarsi che i file MP3/WMA possano essere riprodotti correttamente sul proprio personal computer prima di salvarli sul supporto. Verificare che il file salvato possa essere riprodotto normalmente.

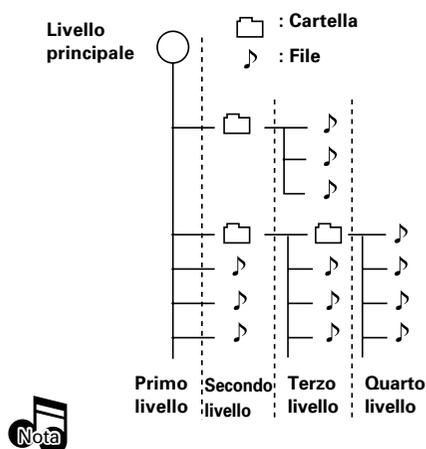
- Non è possibile verificare la corretta riproduzione dei file in fase di salvataggio sul supporto.

Durante il salvataggio dei file sul supporto

Assicurarsi che la sessione sia stata chiusa o completata quando i dati sono stati scritti sul supporto. In alcuni casi, i supporti su cui la sessione non è stata chiusa o completata non potranno essere riprodotti correttamente con questo apparecchio.

- In alcuni casi, i nomi di cartelle e di file non verranno visualizzati correttamente; ciò dipende dal software utilizzato per salvarli.
- Non memorizzare file o cartelle diverse dal formato MP3, WMA o JPEG sul supporto da riprodurre con questo apparecchio.
- Si consiglia di memorizzare non più di dieci sessioni quando si registrano file MP3/WMA su un supporto.
- Nel caso di un disco multisezione, l'inizio della riproduzione richiede qualche tempo.
- In alcuni casi la riproduzione non è possibile se sullo stesso supporto sono stati salvati file MP3/WMA (CD-ROM) e informazioni di CD musicali (CD-DA).

Esempio di struttura gerarchica



I nomi di cartella e di file possono avere fino a otto caratteri. Se il nome di una cartella o file ne ha di più, viene automaticamente abbreviato.

Riproduzione di file MP3/WMA/JPEG

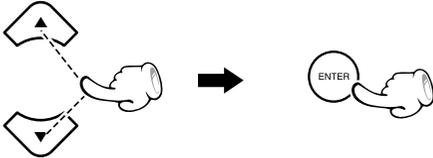
- Non è possibile riprodurre cartelle e file oltre il limite massimo consentito dal supporto.
- Il lettore richiede un certo tempo per verificare il supporto su cui sono stati registrati file MP3/WMA/JPEG prima di iniziare la loro riproduzione.

Riproduzione

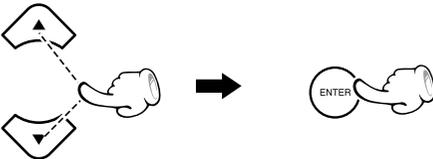
1 Inserire un disco e chiudere il vassoio dei dischi.

- Il menu di scelta MP3/WMA-JPEG appare sullo schermo del televisore.

2 Premere i pulsanti del cursore in su/in giù (▲/▼) del telecomando in modo da scegliere MP3/WMA o JPEG, quindi premere ENTER.

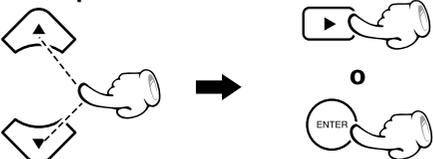


3 Premere i pulsanti del cursore in su/in giù (▲/▼) del telecomando in modo da scegliere la cartella desiderata, quindi premere il pulsante ENTER.



Premere il pulsante **RETURN** per passare al menu di scelta MP3/WMA-JPEG.

4 Premere i tasti del cursore in su/in giù (▲/▼) del telecomando per scegliere il file desiderato e quindi premere il tasto PLAY o ENTER per dare inizio alla riproduzione.



- Premere il pulsante **TOP MENU** per portarsi alla pagina successiva.
- Premere il pulsante **MENU** per portarsi alla pagina precedente.
- Quando vengono visualizzati dei file JPEG, il display passa automaticamente dall'uno all'altro ("Modifica della velocità di visualizzazione" - [40])

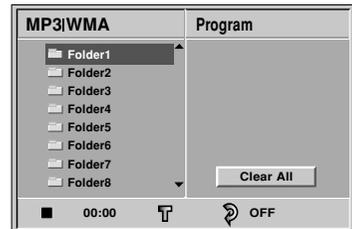
Per fermare la riproduzione, premere il tasto di arresto ■.

Pausa della riproduzione (immagine ferma)

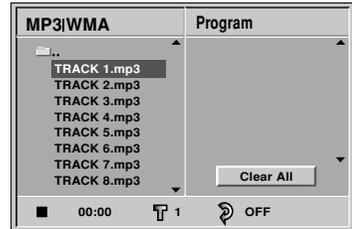
Premere il tasto **II** durante la riproduzione (MP3/WMA) o premere il tasto **II** durante lo slide show (JPEG).

UNITÀ PRINCIPALE

TELECOMANDO



Viene visualizzata la lista dei file contenuti nella cartella.

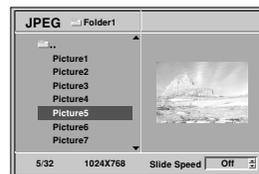


Se ci si trova in una lista di file e si vuole tornare alla lista delle cartelle, usare i pulsanti di cursore in su/in giù (▲/▼) del telecomando per evidenziarne l'icona e quindi premere ENTER per tornare alla schermata del menu precedente.

La riproduzione inizia (file MP3/WMA).

La visione dei file ha inizio (file JPEG).

Durante la visione di un file, premere il pulsante **RETURN** del telecomando per passare al menu precedente (menu JPEG).



Premere il tasto **RETURN**.

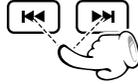
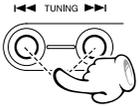
Per tornare alla riproduzione o slide show, premere il tasto **▶** (riproduzione) o premere il tasto **II** (pausa).

Ricerca (solo file MP3/WMA) → 30

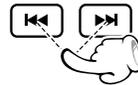
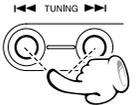
- 1 Durante la riproduzione premere **◀◀** o **▶▶** per oltre due secondi.

UNITÀ PRINCIPALE

TELECOMANDO



- 2 Mantenere premuto il tasto **◀◀** o **▶▶** più volte.



- Ogni volta che si tiene premuto il pulsante la velocità di ricerca cambia.

- 1 FF 2 X (▶▶ tasto) o FR 2 X (◀◀ tasto)
- 2 FF 4 X (▶▶ tasto) o FR 4 X (◀◀ tasto)
- 3 FF 8 X (▶▶ tasto) o FR 8 X (◀◀ tasto)

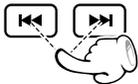
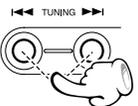
- Per riprendere la riproduzione normale, premere il tasto ▶.

Salto di file → 30

- Durante la riproduzione, premere il tasto **◀◀** o **▶▶**.

UNITÀ PRINCIPALE

TELECOMANDO



- ◀◀ : Evitamento all'indietro
▶▶ : Evitamento in avanti

Ripetizione della riproduzione (solo file MP3/WMA) → 34

È possibile riprodurre ripetutamente cartella o dischi desiderati.

- "TRACK" : ripetizione del solo file scelto
- "ALL" : ripetizione della sola cartella scelta

- Durante la riproduzione, premere il tasto REPEAT sul telecomando.



A ogni pressione del tasto, si cambia modalità REPEAT

- 1 "TRACK"
- 2 "ALL"
- 3 "OFF" (ripetizione disattivata)

- Per annullare la ripetizione della riproduzione, premere il tasto REPEAT e selezionare "OFF".



Se si preme SKIP (▶▶) una volta durante la riproduzione ripetuta di tracce, questa viene cancellata.

Modifica della velocità di visualizzazione (solo file JPEG)

La funzione di slide show può venire usata per far visualizzare un'immagine dopo l'altra da una serie. Lo slide show può avvenire a quattro velocità diverse

- 1 Riprodurre un file JPEG. → 39

- 2 Premere i tasti del cursore (◀/▶/▲/▼) del telecomando per scegliere una delle velocità.



Icona velocità di visualizzazione

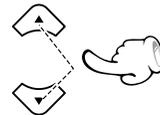
- 3 Premere i tasti del cursore in su/in giù (▲/▼) del telecomando per scegliere l'opzione desiderata e poi premere il tasto ENTER.

- >>> : veloce
- >> : normale
- > : lenta
- || : off



Per ribaltare un'immagine (solo file JPEG)

Per ribaltare un'immagine orizzontalmente o verticalmente, premere il pulsante di cursore in su/in giù (▲/▼) del telecomando.



Per far ruotare un'immagine (solo file JPEG)

Premere i tasti del cursore a sinistra/destra (◀/▶) del telecomando per far girare l'immagine in una direzione o l'altra.

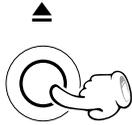


Riproduzione MP3/WMA programmata (→)

È possibile ascoltare i file desiderati contenuti nell'attuale disco MP3/WMA nell'ordine che si preferisce.

Modifica del programma

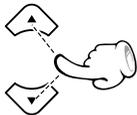
- ❶ Inserire un disco e chiudere il vassoio dei dischi.



- ❷ Premere il pulsante P.MODE per passare alla modalità di modifica dei programmi.



- ❸ Scegliere una traccia particolare premendo i tasti di cursore su/giù (▲/▼).



- ❹ Premere il tasto ENTER per memorizzare il valore scelto nella lista del programma.



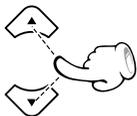
- ❺ È possibile selezionare un massimo di 30 voci, ripetendo i passaggi da ❸ a ❹.

- ❻ Premere il pulsante del cursore verso destra (▶).



Il brano programmato scelto per ultimo viene evidenziato nella lista del programma.

- ❼ Scegliere la traccia dalla quale iniziare la riproduzione del programma.



- Premere il pulsante **TOP MENU** per portarsi alla pagina successiva.
- Premere il pulsante **MENU** per portarsi alla pagina precedente.

- ❽ Premere il tasto **PLAY** per dare inizio alla riproduzione.



La riproduzione inizia e procede nell'ordine programmato. La riproduzione si ferma dopo che tutte le tracce del programma sono state riprodotte una volta.

Viene visualizzato il display Program Edit (modifica del programma).

Per ripetere la riproduzione programmata

Durante la riproduzione programmata, premere il tasto REPEAT del telecomando.



Ciascuna pressione cambia la modalità di funzionamento nell'ordine seguente.

- ❶ "TRACK" : viene ripetuta la traccia attuale.
- ❷ "ALL" : vengono ripetute tutte le tracce.
- ❸ "OFF" (ripetizione disattivata)



Se si preme **SKIP** (▶▶) una volta durante la riproduzione ripetuta di tracce, questa viene cancellata.

Cancellazione di un brano dalla lista di un programma

- ❶ Premere i tasti del cursore (◀/▶/▲/▼) per scegliere la traccia da eliminare dal programma.



- ❷ Premere il tasto **CLEAR**.

Cancellazione dell'intera lista di un programma

- ❶ Scegliere scegliere l'icona "Clear All" (cancella tutti) e quindi premere il tasto **ENTER**.

Viene cancellato l'intero programma del disco.

- Il programma viene cancellato anche rimuovendo il disco dal lettore.

Spegnimento via timer

Potete impostare questo ricevitore per lo spegnimento automatico ad un'ora particolare.

Premere il pulsante SLEEP del telecomando in modo da impostare l'ora di spegnimento desiderata.

L'indicatore **SLEEP** e l'ora di spegnimento appaiono sul display.



- Ogni volta che si preme il pulsante SLEEP, l'impostazione fatta cambia nell'ordine seguente.

(SLEEP) 90→80→70→ . . . →20→10→OFF



- **Potete anche controllare il tempo che rimane prima dello spegnimento automatico del ricevitore a DVD/CD.**

Premere il pulsante **SLEEP**. Il tempo rimanente appare nel display.

Funzione DIMMER

La luminosità del display dell'unità principale può venire modificata.

Premere il pulsante DIMMER per aumentare o diminuire la luminosità del display.



Quello che a prima vista sembra essere un guasto può in realtà non essere un problema serio. Se la vostra unità non dovesse funzionare regolarmente, prima di chiamare personale tecnico autorizzato o il negozio di acquisto dell'unità, consultate la sezione che segue del manuale.

Reinizializzazione dell'unità

Il microprocessore contenuto da quest'unità potrebbe non funzionare regolarmente causando blocco completo dell'unità, display scorretti ecc. se i cavi di collegamento vengono scollegati ad unità in funzione o a causa di forti rumori elettronici provenienti dall'esterno. In tal caso, il funzionamento normale può venire ripristinato eseguendo l'operazione che segue.

In tal caso, spegnere l'apparecchio, attendere qualche secondo e quindi riaccenderlo.

Telecomando

Problema	Causa	Rimedio
L'uso del telecomando non è possibile.	<ul style="list-style-type: none"> Le batterie sono scariche. Il telecomando è troppo lontano dal sistema o l'angolazione del telecomando rispetto al sensore dell'unità principale è eccessivo. 	<ul style="list-style-type: none"> Sostituire le batterie con altre nuove. Usare il telecomando da più vicino o con un'angolazione inferiore.

Ricezione, e diffusori

Problema	Causa	Rimedio
La riproduzione non ha luogo.	<ul style="list-style-type: none"> I cavi dei diffusori sono scollegati. Il comando MUTE del telecomando è attivato. La cuffia è collegata alla sua presa. 	<ul style="list-style-type: none"> Collegare il sistema in modo corretto consultando la sezione "Collegamenti". →  9 Portare MUTE su OFF. →  24 Scollegare la cuffia. →  24
Il diffusore destro o sinistro non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> I cavi dei diffusori sono scollegati. 	<ul style="list-style-type: none"> Collegarli correttamente consultando la sezione "Collegamenti". →  9
Le stazioni radio non sono ricevibili.	<ul style="list-style-type: none"> Le antenne non sono state collegate. Non si è scelta una banda radio attiva. La frequenza della stazione scelta non è stata sintonizzata bene. 	<ul style="list-style-type: none"> Collegare le antenne. →  10 Scegliere una banda di frequenza attiva. →  25 Mettere bene in sintonia la frequenza della stazione desiderata. →  25
Interferenze.	<ul style="list-style-type: none"> Rumori causati dall'accensione di automobili. Interferenze da elettrodomestici. Un televisore è troppo vicino all'unità. 	<ul style="list-style-type: none"> Installare l'antenna in una posizione sufficientemente lontana dalla strada. →  10 Spegnere l'elettrodomestico. Allontanare fra loro il televisore e il sistema.
Una stazione è stata preselezionata ma non viene messa in sintonia premendo il tasto PRESET.	<ul style="list-style-type: none"> Non esiste una stazione della frequenza preselezionata. La memoria di preselezione è stata cancellata a causa di una prolungata interruzione dell'alimentazione. 	<ul style="list-style-type: none"> Mettere in sintonia una stazione effettivamente esistente. Preselezionare di nuovo la stazione. →  26
Nessun suono proviene dagli altoparlanti di 'surround'.	<ul style="list-style-type: none"> La modalità di ascolto è STEREO. 	<ul style="list-style-type: none"> Selezionare Surround con il tasto LISTEN MODE. →  21

Lettores DVD

Problema	Causa	Rimedio
Anche premendo il tasto ►, questa non ha inizio.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il lettore non contiene un disco. ● Il lato riprodotto del disco non è affatto registrato. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Caricare il disco e premere il tasto ►. ● Girare il disco e caricarlo correttamente sul piatto portadisco.
La riproduzione inizia, ma non vengono riprodotti alcun suono o alcuna immagine.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il televisore è spento. ● I cavi di collegamento non sono collegati regolarmente. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Accendere il televisore. ● Collegare correttamente i cavi di collegamento. →  9
Nel corso dell'avanzamento rapido o del ritorno, l'immagine è disturbata.	<ul style="list-style-type: none"> ● Durante l'avanzamento rapido ed il ritorno le immagini vengono sempre leggermente distorte dal lettore. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Questo non è un guasto.
Non si sente alcun suono.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il controllo del volume dell'amplificatore o del televisore non è stato regolato correttamente. ● Il lettore si trova in un modo di riproduzione speciale. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Portare il volume ad un livello adeguato. ● Premere il tasto ► per far riprendere la riproduzione normale.
Non viene visualizzata alcuna immagine.	<ul style="list-style-type: none"> ● Si è impostata la modalità a scansione progressiva per un televisore non compatibile con essa. 	<ul style="list-style-type: none"> ● La modalità di interlacciamento fa ritorno quando il pulsante ■ (STOP) viene premuto per almeno cinque secondi.
L'immagine e/o il suono sono di qualità chiaramente insufficiente.	<ul style="list-style-type: none"> ● Un dispositivo vicino disturba il lettore. ● Il disco riprodotto è sporco. ● Il disco riprodotto è danneggiato. ● La lente del lettore è coperta da condensa. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Separare il più possibile quest'unità e quella origine del disturbo. ● Consultare la sezione del manuale "Precauzioni riguardanti i dischi" e togliete lo sporco dal disco. →  8 ● Usare un disco nuovo. ● Consultare la sezione del manuale "Avvertenza riguardante la condensa" per far evaporare la condensa. →  8
La riproduzione inizia dopo qualche tempo dalla sua impostazione.	<ul style="list-style-type: none"> ● L'unità ha bisogno di tempo per determinare il tipo ed il formato del disco e perché la rotazione dell'albero del motorino si stabilizzi. Questo non è un guasto. 	<ul style="list-style-type: none"> ● L'inizio della riproduzione richiede normalmente da 10 a 20 secondi a seconda del disco impiegato.
Il piatto portadisco si apre automaticamente.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il disco non è stato installato orizzontalmente 	<ul style="list-style-type: none"> ● Caricare il disco in modo corretto sul piatto portadisco.
La porzione superiore ed inferiore dell'immagine non sono visualizzate, o lo schermo diviene bianco e nero.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il sistema di colore del disco riprodotto non corrisponde a quello del monitor usato. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Consultare la sezione del manuale "Sistema di colore" ed usare un disco contenente materiale del sistema di colore adatto al proprio televisore o, inversamente, un televisore di tipo adatto al disco usato. →  7
I sottotitoli non appaiono.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il DVD riprodotto non contiene sottotitoli. ● Il modo dei sottotitoli è stato disattivato. 	<ul style="list-style-type: none"> ● I sottotitoli non possono venire visualizzati quando il disco DVD utilizzato non contiene registrazioni di sottotitoli o di più parlati. ● Premere il tasto SUBTITLE per attivare il modo dei sottotitoli. →  32
La lingua del parlato o dei sottotitoli di un film non possono venire cambiati.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il DVD riprodotto non contiene la registrazione del parlato o dei sottotitoli in più lingue. 	<ul style="list-style-type: none"> ● La lingua del parlato o dei sottotitoli non può venire cambiata se il disco DVD riprodotto al momento ne contiene una sola.
L'angolazione di visione non può venire cambiata.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il DVD riprodotto non contiene la registrazione di più di una angolazione. ● Si sta tentando di cambiare angolazione con un DVD che non supporta tale funzione.. 	<ul style="list-style-type: none"> ● L'angolazione della scena non può venire cambiata se il disco riprodotto non contiene le informazioni necessarie. ● La scena al momento vista può non possedere altre angolazioni.

Letture DVD

Problema	Causa	Rimedio
La riproduzione non ha inizio nonostante sia stato scelto un titolo.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il disco è stato sottoposto a blocco della visione (PARENTAL) da qualcun altro. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Controllare le impostazioni fatte per il sistema di blocco della visione (PARENTAL).
Il livello di blocco della visione (PARENTAL) non può venire cambiato.	<ul style="list-style-type: none"> ● Avete dimenticato la parola d'ordine del sistema di blocco della visione (PARENTAL). 	<ul style="list-style-type: none"> ● Ripristinare le regolazioni di fabbrica dell'unità con la procedura che segue. <ol style="list-style-type: none"> ① Premere il tasto SETUP per visualizzare il menu Setup. ② Digitare il numero a sei cifre "210499", che cancella il codice di sicurezza. ③ Impostare il nuovo password a quattro cifre nel modo descritto.
La lingua scelta per il parlato o per i sottotitoli nelle impostazioni iniziali non può venire riprodotta.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il disco DVD riprodotto non contiene la lingua del parlato o dei sottotitoli che desiderate. ● La lingua di riproduzione iniziale viene specificata dal disco DVD. ● Le opzioni presenti nella schermata del menu dipendono dal DVD. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Usare un disco DVD che contenga la registrazione del parlato o dei sottotitoli nella lingua che interessa. ● Premere il tasto SUBTITLE o AUDIO del telecomando e scegliere la lingua desiderata. → [32] ● Scegliere una delle opzioni presenti nel menu del disco.
I messaggi sullo schermo non vengono mostrati nella lingua desiderata.	<ul style="list-style-type: none"> ● La funzione della lingua dei menu (MENU) non è attivata. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Attivare la funzione della lingua dei menu (MENU) nel modo che si preferisce. → [33]
Un VCD non può venire riprodotto utilizzando dei menu.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il VCD riprodotto non è P.B.C.-compatibile. 	<ul style="list-style-type: none"> ● La riproduzione controllata da menu è possibile solo con dischi P.C.B.-compatibili.

Icona di inibizione

Problema	Causa	Rimedio
 <p>L'icona di proibizione viene visualizzata ed il telecomando non è possibile.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Il fabbricante del disco ha intenzionalmente posto limiti alla riproduzione. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Quest'operazione non è possibile. Usarne un'altra.

Questo prodotto impiega tecnologia di protezione dei diritti d'autore protetta da brevetti statunitensi e da altri diritti alla proprietà intellettuale. L'uso di questa tecnologia di protezione dei diritti d'autore richiede l'autorizzazione di Macrovision ed è inteso per l'uso in casa salvo indicazione diversa da Macrovision stessa. Il reverse engineering e il disassemblaggio sono proibiti.

IL CONSUMATORE DEVE RICORDARE CHE NON TUTTI I TELEVISORI AD ALTA DEFINIZIONE SONO COMPATIBILI CON QUESTO PRODOTTO, CHE POTREBBE CAUSARE RUMORE NELLE IMMAGINI IN CERTI CASI. IN CASO DI PROBLEMI CON IMMAGINI A SCANSIONE PROGRESSIVA COL 525, SI RACCOMANDA DI UTILIZZARE UN'USCITA "STANDARD DEFINITION". PER EVENTUALI DOMANDE SULLA COMPATIBILITÀ DEL PROPRIO TELEVISORE CON QUESTO MODELLO DI LETTORE DVD 525P, ENTRARE IN CONTATTO COL PROPRIO CENTRO DI ASSISTENZA CLIENTI.

Unità principale**[Sezione Amplificatore]**

Potenza di uscita effettiva durante il modo STEREO
1 kHz, 10 %, D.A.C. a 8 Ω) 55 W + 55 W

Potenza di uscita effettiva durante il funzionamento
surround

Anteriori (1 kHz, 10% di D.A.C. a 8 Ω, un canale pilotato)
..... 55 W + 55 W

Centrale (1 kHz, 10% di D.A.C. a 8 Ω, un canale pilotato)
..... 55 W

Surround (1 kHz, 10% di D.A.C. a 8 Ω, un canale pilotato)
..... 55 W + 55 W

Subwoofer (100 Hz, 10% di D.A.C. a 4 Ω, un canale
pilotato) 100 W

Sensibilità/impedenza di ingresso

VIDEO 1 / VIDEO 2 650 mV / 47 kΩ

Impedenza/livello di uscita

VIDEO 1 1 V / 100 Ω

[Sezione audio digitale]

Livello/impedenza/lunghezza d'onda di ingresso

Ingresso ottico (VIDEO1 / VIDEO2)
..... -21 dBm ~ -15 dBm, 660 nm

[Sezione sintonizzatore]

Sezione sintonizzatore FM

Gamma di sintonizzazione 87,5 MHz ~ 108 MHz

Sezione sintonizzatore AM

Gamma di sintonizzazione 522 kHz ~ 1,611 kHz

[Lettore DVD/CD/VIDEO CD]

Sistema di lettura del segnale Laser a semiconduttori

Formato di uscita video NTSC/PAL

[Sezione video]

Livello / impedenza d'ingresso

Ingresso VIDEO (VIDEO 1 / VIDEO 2)
Composito 1 Vp-p/75 Ω

Livello/impedenza di uscita

Uscita VIDEO (MONITOR OUT / VIDEO 1)
Composito 1 Vp-p/75 Ω

Uscita S-video (MONITOR OUT)
Segnale Y 1 Vp-p/75 Ω

Segnale C
NTSC 0,286 Vp-p /75 Ω

PAL 0,300 Vp-p /75 Ω

Uscita RGB (SCART) 0,7 Vp-p/75 Ω

[Generalità]

Consumo 70 W

Dimensioni L: 360 mm
A: 74 mm
P: 375 mm

Peso (netto) 4,4 kg

Altoparlanti**[KSW-6300]****(Anteriori/centrale)**

Cassa Tipo Bass-Reflex (Magneticamente schermata)

Configurazione degli altoparlanti 50 mm a cono

Impedenza 8 Ω

Assorbimento di potenza (DVR-6300) 60 W

Dimensioni L : 80 mm
A : 160 mm
P : 98 mm

Peso (netto) 0,5 kg (1 pezzo)

(Surround)

Cassa Tipo Bass-Reflex

Configurazione degli altoparlanti 50 mm a cono

Impedenza 8 Ω

Assorbimento di potenza (DVR-6300) 60 W

Dimensioni L : 80 mm
A : 160 mm
P : 98 mm

Peso (netto) 0,4 kg (1 pezzo)

(Subwoofer)

Cassa Tipo Bass-Reflex

Configurazione degli altoparlanti

Woofers 160 mm a cono

Impedenza 4 Ω

Assorbimento di potenza (DVR-6300) 100 W

Dimensioni L: 140 mm
A: 350 mm
P: 325 mm

Peso (netto) 4,0 kg



La KENWOOD persegue una politica di continuo miglioramento. Per questo motivo i dati tecnici possono subire modifiche senza preavviso.

- L'unità può non dare prestazioni sufficienti a temperature molto basse (al di sotto dello zero).

KENWOOD

Per vostra referenza

Riportate il numero di serie, indicato sul retro dell'unità, nell'apposito spazio sulla carta di garanzia e nello spazio qui sotto. Citate il numero del modello e di serie ogni volta che vi rivolgete al vostro rivenditore per informazioni o assistenza.

Modello _____ Numero di serie _____